

十分一 同話

香港同志雜誌

春季 1998 Issue 10

愛妳變成害妳？

——九八交流大會與女同志的矛盾

女同志 T.B.G. 的性別角色

漫談同志話劇

同志男同女講同居

寫真同話的兩個女人的故事
同志友介紹女同苑

HKS
306.766
855

非賣品
FREE

悠長情愛 長情永在 as long as you LOVE ME

as long as you
LOVE ME

Featuring 18 Love Ballads

As Long As You Love Me, Di Da Di (And So The Story Goes)
When I Need You, I Believe I Can Fly, Unchained Melody
No One Else Comes Close, Do That To Me One More Time

細水可長流 激情願長久 · 18 首精選情歌, 包括 :

◆ **Backstreet Boys** 4白金皇牌情歌

As Long As You Love Me

◆ 李玟 [Di Da Di] 原曲, Mary Di 娓娓道來

Di Da Di (And So The Story Goes)

◆ 情陷英國榜五大 **Will Mellor - When I Need You**

◆ 格林美最佳騷靈歌曲 **R. Kelly - I Believe I Can Fly**

◆ 80年代經典情調, 浪漫回歸 **I Like Chopin** 98唯美編

◆ 愛慾相纏情難禁, 兩大世紀禁歌

I Love You...Nor Do I...

Where The Wild Roses Grows

其他情永在經典 :

Babe - Caught In The Act

Unchained Melody - Kenny Rogers

Do That To Me One More Time - Captain & Tennille

No One Else Comes Close - Joe

Just The Two Of Us - Ralph MacDonald

I Say A Little Prayer - Jackie Leven

Only You - Yazoo

See You - Day Behavior

What Becomes Of The Broken Hearted - Ruby Turner

滾石國際點石成金





同志圈可有山頭主意？

葉文清

「十分一會」前任會長、「自在社」創辦人陳卓章，在剛結束的九八華人同志交流大會上說，香港的同志圈有「山頭主意」：同志組織各自為政，互不相連。這言論在會上引來一番討論。姑勿論陳的理據何在，也別管「山頭主意」是否一個恰當的形容詞，他的「指責」確值得我們三思。

這年代，人人把「自我」掛在嘴邊，急不及待的要把「自我」表現出來，大家都不屑活在人家的建制之下，個人主義似有氾濫之勢。能做點事的、或有點理想的，都紛紛自立門派、開壇結社。自九二年起，香港同志組織如雨後春筍般萌生起來。短短幾年間，彈丸之地已有十二個同志組織，真可謂百花齊放，各有各精彩。但只怕是表面無限風光，內裡卻危機四伏。

這幾年來，各組織都爭著突圍而出，紛紛往自以為專長之處或所謂團體特色的框框裡鑽，卻越鑽越深，連搞這些活動背後的意義也忘得一乾二淨。於是，各組織所舉辦之活動重覆，浪費人力、資源。互相扶持、攜手邁進變成遙不可及的理想。上一屆華人同志交流大會，各組織還會想到要做一些門面工夫，大家聯名舉辦；今屆卻連這些門面工夫也省卻了。

各組織的核心人物，鮮有聚首一堂，共商同志事，只有在交流大會此等盛事中才會碰碰頭。但一句「山頭主義」又挑起爭端。有組織埋怨陳好把香港的同志圈抹黑，而陳也不甘示弱，草長長的投訴書，分發各有關人士。陳是香港同志運動的先驅，此舉確有器量不足之嫌。但發表言論卻又是他的權利所在。

組織多其實不是壞事，本來可以反映這個城市能容納不同的聲音；但組織間欠缺默契，互不往還，甚至明爭暗鬥，為那雞毛蒜皮之事「爭風呷醋」，令「同解」力量變得薄弱，卻是一個莫大的遺憾。

馬來西亞搞同志工作的組織很少，但力量卻大很多。其中較有代表性的是「粉紅三角」（Pink Triangle）：我們開會每每要跑到各大快餐店裡頭，他們在當地已可享用樓高三層的辦公室；當我們嚷著人手不足，他們已有十二個全職職員。這裡，一定有值得我們參考的地方。

今天，「十分一會」要為執委繼承人而煩惱；「同志熱線」和「同健」的刊物早已「難產」；「自在社」也遲遲未見有活動。我們有否想過團結起來，把人力及資源有效地分配，把力量凝聚一起，以更強的姿態為同志爭取利益呢？倘若大家再各自為政，或為意氣而爭，恐怕同志運動只有死路一條！❶

尋找〈同話〉

書局

- 田園書屋
T旺角西洋菜街56號1樓
- ✓ • 青文書屋
T灣仔莊士敦道214號3樓B座
- ✓ • 洪業書屋
T旺角西洋菜街61號1樓
T銅鑼灣雲東街5號閣樓
- ✓ • 柏雅書屋
T旺角彌敦道648號皇上皇大廈1樓
- ✓ • 愉林書屋
T旺角西洋菜街38號萬高大廈2樓
- ✓ • 壹角度
T油麻地眾坊街3號駿發花園H2號舖
(百老匯電影中心側)
- ✓ • 樂文書屋
T旺角西洋菜街62號1樓
- ✓ • PAGE ONE
T銅鑼灣柏寧酒店1樓110室
- ✓ • PAGE ONE TWINS
T銅鑼灣時代廣場地庫

俱樂部或酒吧

- ✓ • BABYLON
T銅鑼灣謝斐道409-413號5樓 ☎ 27533978
- ✓ • C.E. TOP
T中環閣麟街37-43號3樓及9樓 ☎ 25443581
- ✓ • CIRCUS CLUB
T銅鑼灣怡和街2-6號英光大廈11樓 ☎ 25769655
- CK
T灣仔莊士敦道14-16號2樓 ☎ 25213511
- ✓ • CLUB 64
T中環德己立街榮華里12-14號地下
- ✓ • CLUB 97
T中環蘭桂坊9號 ☎ 28109333
- ✓ • FLEX
T中環己連拿利道1號地下
- ✓ • GARAGE
T中環卑利街35號地下 ☎ 25621488
- ✓ • G. SPOT
T銅鑼灣謝斐道468號百達中心3樓 ☎ 28981456
- ✓ • H₂O
T銅鑼灣駱克道474號合宜大廈3樓 ☎ 28346460
- ✓ • PROPAGANDA
T中環荷里活道1號 ☎ 28681316
- ✓ • SECRET PARTY
T銅鑼灣謝斐道468號百達中心6樓 ☎ 29047207
- ✓ • SMART S CLUB
T銅鑼灣信德街18號 ☎ 28950488
- ✓ • WALLY MATT LOUNGE
T尖沙咀康和里9號地下 ☎ 23676874
- ✓ • WHY NOT
T銅鑼灣駱克道491號京都廣場12樓 ☎ 25727808
- ZIP
T中環己連拿利道2號地下 ☎ 25233595

大專院校

- ✓ • 中文大學學生會及圖書館
T沙田馬料水中大本部范克廉樓地庫
- ✓ • 香港大學學生會及圖書館
T薄扶林道李國賢堂2樓
- ✓ • 科技大學學生會及圖書館
T清水灣道科大本部大樓
- ✓ • 浸會大學學生會及圖書館
T九龍塘窩打老道224號浸大501室
- ✓ • 理工大學學生會及圖書館
T紅磡理大邵逸夫樓302室
- ✓ • 嶺南學院學生會及圖書館
T屯門虎地
- ✓ • 樹仁學院學生會及圖書館
T北角慧翠道

桑拿或三溫暖

- AA FITNESS CLUB
T銅鑼灣蘭芳道19號1樓 ☎ 25773705
- AE MEN'S CENTRE
T灣仔譚臣道114號1樓 ☎ 25910500
- BOBSON'S FITNESS CLUB
T尖沙咀漢口道35-37號D座3樓 ☎ 23762208
- CENTRAL ESCALATOR
T中環閣麟街37-43號2樓 ☎ 25819951
- GAME BOY'S FITNESS CLUB
T灣仔駱克道324-330號A座2樓 ☎ 25743215
- JONATHAN'S FITNESS CLUB
T尖沙咀加拿芬道42號 ☎ 23698174
- KK
T佐敦佐敦道19-20號A座16樓 ☎ 28681316
- QQ
T灣仔巴路士街14號京都大廈3樓 ☎ 23676874
- ROME CLUB
T尖沙咀亞士厘道27號2樓 ☎ 25233595
- TAI FAN
T旺角彌敦道494-496號後李商業大廈1樓 ☎ 27707673
- YUK TAK CHEE BATH HOUSE
T旺角太子道123號地下 ☎ 23931109

其他

- ✓ • 愛之家
T中環聖約翰座堂 (廣東話) ☎ 25234157
(英語) ☎ 25257207
- ✓ • 香港愛滋病基金會
T筲箕灣柴灣道8號筲箕灣賽馬會診所5樓 ☎ 25130513
- 關懷愛滋
T柴灣樂民道3號職員宿舍F座17字B室 ☎ 28984422
- 愛滋病輔導服務 ☎ 27802211
- ✓ • 影迷百科
T油麻地眾坊街3號百老匯電影中心內 ☎ 27825879
- ✓ • MY COFFEE
T尖沙咀亞士厘道寶業大廈
- EXPECTATIONS (旅遊熱線) ☎ 25221923

重要啟事：你和你的朋友可在以上有「✓」的地方找到〈同話〉！



同感互通

一個群體 兩種恐懼

Homo-phobia

同性戀是變態？噁心？核突？濫交？愛滋病患者？同性戀是病態，還是恐懼同性戀者是病態？普遍的人都很抗拒同志，很怕與他們接觸。亦有很多人害怕自己是同性戀者，當他們發覺自己對同性動情時，通常都會加以否定，彷彿發現自己是同性戀者就像「患病」一樣。這是同志在最初「發現」自己性取向時，在對自我肯定的過渡期裡的一種心態，這反映出人們對同志的恐懼。這些大抵可以在傳媒上找出來：主流雜誌、電影等等傳播媒介喜將同性戀話題敏感化、神秘化、醜化，甚至有時為了討好大部份觀眾（so-called異性戀觀眾），避免反映事實，將男男親熱，變為男女（扮男裝）相親，意圖「美化」場景佈局。

其實導致「恐同症」（homo-phobia）的最主要原因是對minority group的誤解，認為少數者等於離經叛道、不正常的謬誤。他們並沒有了解事實的「真相」，只發現別人與自己不同，與「公認」的社會價值觀不同時，便將別人貶低，對「異類」產生恐懼。

再加上傳媒這一種催化劑，將同志加以扭曲、醜化、傷害，於是乎「普羅大眾」在不了解，或並沒嘗試去了解同志時，又被灌輸錯誤有偏見的意識，使恐同症這種心理病惡化。

事實上，同志和「其他人」的分別只在於性取向，為甚麼「他們」要因這點而被歧視？

Bi-phobia

提到雙性戀者，很多人認為：

- ～「雙性戀者唔專一，濫交。」
- ～「雙性戀者變態，有AIDS。」
- ～「雙性戀者左搖右擺，簡直係騎牆派。」
- ～「根本無雙性愛者：同異性一齊時，就係異性愛者；同同性一齊時，就係同性愛者。」

如果你對雙性愛者有以上的看法，你就已經患上雙性愛恐懼（Bi-phobia）。事實上，雙性愛者是一個人肯定自己有能力與兩性發展關

係，但不一定是性關係，面對兩性的情慾亦非事必相同。雙性愛者不同的是潛在能力（和態度）多過現實行為。

雙性愛者被社會大部份壓迫、誤解及排斥，而在同志社群中亦遭受到同等的對待，很多時同性戀者會認為他們出賣同志，向異性戀霸權低頭，因此作出排斥與嘲諷——可見雙性愛同志是面對雙重壓迫的。同性戀者被世界壓迫、邊緣化，但卻以同等手法對待雙性戀者，這難道不是種悲哀？

或許直與基的恐懼雙性戀同志，是同為害怕面對自己一直所壓抑和否定的情慾，不敢去質疑自以為最穩固的性取向（性身分）。一般人都有一種「非異（異性愛）則同（同性愛）」的直覺，彷彿所有事物非黑則白，而沒有「灰色地帶」，所有人都要在直與基中定位。當發現自己並非100%直或基時，頓感不知所措。

雙性愛揭示了直世界的同性愛恐懼症，及同性愛世界的「異性愛恐懼症」，嚴重威脅了異性愛秩序，令「病態基佬」與「正常直人」的界線變得含糊不清，使性意識變得更流動奔放。

縱觀現今社會仍然認為「同性戀是變態」的人可能已經不多，但仍然有很多人抱著「我唔反對，不過最好唔好竊埋落我度」這種假接受，而對於雙性戀者就更是誤解重重。這一切都是一種homophobia以及biphobia。事實上，當你了解自己患上此症的原因後，你還願意繼續「患病」嗎？

無名氏

Editor's Note

We understand what you have said about "homo-phobia" and "bi-phobia". But what exactly is your point? I don't believe any kind of phobia is "cured" by understanding the causes. One can understand why, but does one have the courage and guts to change?

肺腑之言

各位參與同志工作的義工：

你們好！很多謝你們在百忙中還抽空做義務工作，但希望你們能緊守以下幾點：

1. 要回覆傳呼
2. 出席會議要準時
3. 要有「口齒」，不要說了又不做
4. 不要只陶醉於情愛之間的追逐生活，而忽略了你作為義工的基本責任。

我們理解義工不易做，但大家都是成年人，做事要有交帶，有困難時要出聲，讓其他有心人幫忙，不要做隻鴛鴦，以為不覆傳呼、不去見人，問題便會消失。我們要將問題解決而不是逃避。

我只想各位「同工」可以坦誠對話，而不是要挑起對罵！

祝合作愉快！

也是義工

生活方式與性取向無關

上星期突然收到星島日報副刊記者的電話，邀我接受訪問，想報導有關同性戀者的家居佈置或特別的收藏品。

我要向那位梁小姐致歉，因為我不可以讓傳媒登堂入室，打擾我的家人，也不想我的照片在報章上刊登，給別人指指點點。然而，大家應知道事實上是沒所謂異性戀生活方式，或者同性戀生活方式的。不同的生活方式取決於階級或經濟上的差異，與性取向毫無關係。

和一般人一樣，我與家人一起居住，一家五口擠身於四五百呎的單位，室內裝修力求實用，不求花巧，和你家佈置大同小異。吃喝玩樂方面，亦不是有別於人。除了母親的住家飯，也會到酒家和快餐店用膳，夏天會游泳，秋冬愛遠足。我和你一樣喜歡張學友、陳潔儀、〈鐵達尼號〉和〈真情〉。

有些人對不同性取向缺乏認識，硬要將異性戀與同性戀對立而論，這又何苦呢！你和我都不是愛香港愛祖國的同志嗎？

林偉基

第九期〈同話〉讀者回應摘錄

我們收到不少讀者就上一期〈同話〉的回應，多謝之餘，在此把部份內容摘錄如下，與其他讀者分享。

一、介紹同志在本港的好去處；訪問同志的感情生活和分享。

二、封面不要太「露骨」。

三、請增多有關女同志篇幅！

四、太少女同志話題

五、能否成為一本定期在街上買到的刊物？內容要增強，尤其圖片方面，希望同話能成為本地的G & L，我每次看G & L，總覺欠點親切感，因為較偏重台灣文化。

六、為甚麼各大專院校可取閱〈同話〉唯獨是城市大學。It's unfair! I'm a student of City U. Please help me to get it easier! 可否加多些彩色圖片？（編者按：城市大學圖書館回覆本刊，聲言不要把〈同話〉寄去，故大專院校中獨城大沒有同話派發，抱歉！）

七、內容有些太沉悶！

八、作為一份刊物，可以改進的地方實在仍有很多；不過雜誌是免費的，相信資源有限，貴刊也有一定的困難。請繼續努力啊！Very impressive work。（異性戀者）

九、目錄不夠清晰，P.6-P.9版面較亂，整體質素不錯，而且可讓異性戀者多了解一下本地同志的情況。

九八交流大會有感

「九八華人同志交流大會」經已完滿結束。對筆者來說，大會比預期成功，並獲得多方面的好評。在四日三夜的交流大會中，約二百位來自十七個國家和地區的女男同志，廣泛而深入地探討了很多同志關注的議題。

大會舉行的首兩天，香港遇上寒流，市區氣溫持續在攝氏十度以下，冰冷的雨水和撲面的寒風叫人更加難受。但身在大嶼山的參加者，並沒有受寒冷的天氣影響，反而被一幕幕感人的場面所溫暖著。

生活在主流社會，很多同志都要戴上面具做人，不能將自己的性取向公開；來到交流大會，大家都不用隱藏，平日在異性戀主流社會中的顧忌、隱閉和猜疑都一掃而空。

很多人雖然是初次與其他參加者碰面，卻有如認識多年的老朋友般親切，坦蕩蕩地傾訴心靈深處的感受，談論平時很少與人分享的話題。難怪在大會期間，經常看見參加者哭得聲淚俱下，或親蜜地互相擁抱的感人場面。

一直以來，香港被視為政治冷感的城市，同志社群的活動亦以社交為主。這次交流大

會讓同志們知道，作為一個同志，其生活方式不是只局限於流連歡娛場所和消費享樂主義的風花雪月（儘管其本身並沒有任何不妥），而可以是比較著重思維的層面，繼而令同志生活更多元化。

值得特別嘉許的是為交流大會盡心盡力的義工，他們主動地幫助參加者，令人有賓至如歸的感覺；加上同志三分親，義工和海外嘉賓很快便熟落起來，並能打成一片——這種關係是用錢聘來的員工所做不到的。義工們當中很多是學生，據說是在甚麼「〈狂潮〉」、「〈家變〉時代」出生的。雖然他們年紀小小，但思想成熟，處事能幹，極有潛質成為同志社群的未來領袖。

大會雖已完滿結束，但是籌委會仍在忙於幾項工作，其中包括把大會所討論的成果和參加者的個人感受結集成書，在今年夏天出版。大會期間亦成立了同志網絡和同志文化基金，希望藉此能促進華人同志的溝通和資助華人同志社群的文化、健康和教育等活動。

這次大會是個好開始，希望下一屆能汲取今次的經驗，精益求精，辦得更好。

小聰聰

對九八大會的一點投訴

本人出席過的「華人同志寫作經驗分享」和負責擔任講者的「亞洲男女同志回顧與前瞻」等環節上，都出現了講者發言時間不均、討論範圍失衡的情況。在「華人同志寫作經驗分享」裡，講者發言時間卻過長，以致台下發問與回應時間不足，失去「交流」的意義；討論範圍偏於出版和市場問題，而作家寫作時的心路歷程、同志作品與同運和文學間的定位與關係、同志作品或文學的介定、同志情色作品或文學的角色與功能……等等等等，全部忽略了，令整個討論既不深，也不廣！至於「亞洲女男同志回顧與前瞻」，

更加叫人失望！根據大會流程的編排，該環節始於4:15p.m.，但卻延至4:50p.m.才正式開始！延誤竟然超過半小時！該環節原定於6p.m.完結，然後緊接是晚膳時間；可是到我發言時，已是5:55p.m.，我只得五分鐘發言時間，遑論台下觀眾提問和回應！作為貴會邀請的講者，我竟然只得五分鐘時間和來自海外的參加者交流我十五年的體會與感受！這實在是個笑話和對我的「蔑視」！也浪費了我一天一夜的時間，我完全不能透過大會的節目，與其他參加者達致「交流」的目的！

陳卓章

對於本雜誌內容、圈內時事、現象，可有如骨在喉，
不吐不快之感？歡迎來信抒發偉論。稿長不過八百。



愛妳變成害妳？

——九八華人同志交流大會與女同志的矛盾

撰文：葉文清 • 攝影：小聰聰

周華山多次強調九六的同志交流大會漠視了女同志，令他失望。他聲言九八大會「必須以『性別政治』作為主題，由幾位女同志作為籌委核心。」似乎要把一向被視為小眾的女同志放在主角的位置。偏偏，香港的女同志不盡領他的情，沒有加入籌委的核心，對大會的節目安排更批評得體無完膚。當中是否反映了周華山和主辦單位本身與女同志也缺乏溝通呢？

沒有女主席就不要主席

在98華人同志交流大會的開幕典禮中，司儀David高呼那裡是個沒有主席的國度，因為大家都是主席。話說得漂亮，但明眼人也不會沾沾自喜。周華山在一個論壇中坦言，沒有主席是因為沒有女同志願意擔當。他們最初選定了David當男主席，但遲遲未有女主席出現，而David又是個「強勢」的人，必須有個女同志來平衡一下。David遂「三顧草廬」邀約女同志商討，但都吃了悶棍，無功而還。在沒有女主席的情況下，他們就索性連主席位也懸空。



「沒有主席，因為人人都是主席」只是迫不得已的公關說話而已：沒有人自稱當主席，代表內裡沒有人擔當著主席的角色嗎？看看籌委核心以至非核心的成員，幾乎清一色男人，當中誰是最高領導人大家心照不宣。女同志也未必介意主席是男還是女，畢竟那人的領導才能才是關鍵。但籌委也許太過刻意去經營這些門面工夫，以至產生了反效果，令女同志覺得有做陪襯的感覺。姊妹同志（Queer Sisters）一月二十三日在〈MAGPAPER〉的回應中，指出了這是對他們最大的傷害：

「大會為了『要有』女主席，連幾個與同志運動甚至整個圈子也完全無關的女同志，也視為女主席的人選，這其實是對女性的最大傷害……這中間反映到大會關心和尊重女性的程度有幾多？所謂合作，應該是基於平等互動的關係，而不是「你來我的地方用我的遊戲規則玩我的遊戲」；女性的參與，更不可被視為政治正確的花瓶。」

普通話不靈光，無緣做講者

大會以「華人女同志的聲音」作為開幕論壇，以表示對女同志的尊重。但在安



盧劍雄（前右二）在記者會上



美國華人周龍章

排講者方面，最初竟沒有香港的代表。這引來姊妹同志強烈抗議，質疑香港是否沒有「夠分量」的女同志值得邀請。最後，大會還是安排了姊妹同志的金佩璋作為講者。

據周華山解釋，最初沒有安排香港代表，是因為語言的問題：「因為文化身分問題，我希望第一場論壇能全用普通話，不想有英語或廣東話。我印象中，金佩璋的普通話不太好。後來有人告訴我，金的普通話是可以的，我才找她，並將實情告之，她最後也願意出席。」

談論TB/G交流被嘲「九流」

一月九日，大會總監Anthony Yeung在〈MAGPAPER〉中率先披露節目內容，聲言放棄了「魚塘」、「0與1」等男性中心議題，而把重點放在女同志、愛滋同志、華人前輩等身上，結果還是未能搏得女同志的歡心。其中「女同志的性別角色——T／婆（TB/G）」的講題，更引來女同志鬆毛妃在女同苑會刊中，大罵交流大會是「九流大會」，而且用詞尖酸潑辣，直斥籌委「大男同志主義」，別有居心：

「為甚麼『T／婆』的直人Stereotype要成為『同志』交流大會的談論課題，而男士們的『0/1』性別角色又有何不同可以倖免於難？作為一個同志交流大會，交流的竟是直人的狹窄眼光所見所聞，而非同志本身的各類埋身生活問題或分享……」

這可謂大出籌委意料之外，沒想到雙方的理解會如斯不同。周華山指出，女同志的角色扮演跟男同志的0/1並不相同：「男同志所謂0/1的角色並不明顯的，你很難locate；但女同志則很容易分辨出TB和G，角色扮演明顯得多。我們這樣安排只希望女同志感受到重視。」

考心思 為女同志

不少海外及內地同志，都肯定了大會對女同志的重視。Susie（西人，住在中國）說：「未見過一次放女性位置如此重的會議（引自David）。」Koko（美國華人）：「好好，氣氛好融洽，出席人數算是平均，女義工和女嘉賓都好好，沒有架子，沒有大家姐脾氣（引自杜宗智）。」

事實上，大會的確花了不少心思，去營造這個效果，例如在場刊的文章，以至在會內的宣布，都說「女男」而不說傳統的「男女」；在講者性別方面也有刻意安排。雖然男女出席比例是7/3，但論壇的講者人次，有30次女，36次男，幾乎是1比

1。曾有男同志提出其他議題，但大會都一一拒絕了。

此外，在經濟資助方面，籌委也明確表示，女同志會佔多些。「女性出門顧慮較多，為了有更多海外女同志參與，我們多次提到女同志可以有較多的資助。」周華山解釋。為了能邀請到貴州一名較年長的女同志出席，籌委杜宗智在貴州公幹之餘，親自與她聯絡，並協助安排行程。

不難想像，這樣的安排會造成Majority Discrimination，就是大多數者被歧視了。周華山也坦言，籌備過程中，的確有男同志抗議女同志聲音太多，對男同志反而不公平，但他堅持弱勢社群應該多點聲音。

肯定大會意義，對籌委卻意見參差

欣欣是大會其中一位女同志組長，也是「女同志性別角色」論壇的主持，她肯定今次大會的意義，和籌委們的盡心盡力；但對他們的處事態度則有點保留：

「問題不是女同志的節目是多或少，而是籌備過程中，以男性的角度去看女性。起頭的其實都是男人，但太刻意要搞到政治正確，反而有虛偽的感覺。單看那場『西方社會中的女男同志生活經驗』中，竟有人提出要那些非華人離場！還說同心合一，你說他們有多政治正確！」

「TB/G那個題目只是一個技倆，他們誤以為講及女性的便會吸引到女性來參與。有人埋怨女同志未夠踴躍，但他們不明白背後的底蘊。我覺得不是男女的問題，而是人、是組織的問題。不是有人要針對大會，只是有人的mentality令一些人不滿。他們的恩怨已積聚很久的了。」

女同苑Connie也覺得大會的氣氛搞得很好，而且難得可以聯繫到這麼多的華人同志；但對大會處理女同志的態度也不敢苟同：

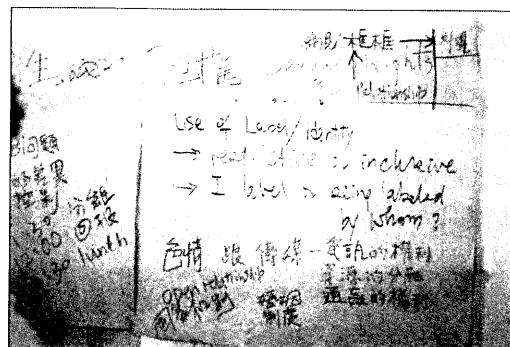
「女同苑是眾組織歷史較短的一個，但我們一直有支持，協



周華山



加拿大華人李大為



助宣傳和做講者。我覺得要做到『同心合一』，應該是不分男女、不分內地香港；今次似乎未能做到這一點。說到對女同志未夠尊重，我同意，但其實已比上一屆好。」

Horizons的Betty是TB/G話題講者之一，她個人對大會給與極高的評價：「我不覺得大會的刻意是虛偽，我反而感受到大會對女同志的誠意，就像向女同志伸出了援手。相信不少女同志透過這個大會更認識自己。我最初也覺得為何不講埋0/1，但後來又覺得定了一個題目，come up出來不一定是二元化那麼簡單。而且兩者一起講，可能會discourage一些女同志發言。我很enjoy講那個題目，結果我們也有題到0/1的問題，也有不少男同志發言呢。」

籌委低調處理反面指控

對女同志的指控，籌委會一直低調處理，沒有公開回應姊妹同志和鬚毛妃的言論，甚至不讓David看那〈九流大會〉的文章，免得事情進一步惡化。但私底下，他們對此不無微言。「若我們沒有邀請你加入，你出聲是很有道理；我們請你你不來，卻指人家沒有照顧你，似乎有點兒不妥。」

籌委核心成員之一杜宗智說。一名義工作了一個比喻：「你要玩遊戲，但不想去籌備；人家籌備好了，

你卻怪人家好要你到他的地方遵守他定下的遊戲規則玩他的遊戲，你叫人點做？」

周華山強調，「同志運動還在意氣中鬥爭下去，實在太不理智。」杜宗智也同意大會有很多美中不足之處，希望大家盡量包容：「大家不要忘記，我們的大敵人是異性戀霸權，而不是對方。鷸蚌相爭，只會讓漁人得利！」



後記

香港第一位女牧師李清詞年前在一個公開場合說過，男女要互相尊重，世界才得以和平。異性戀的世界是這樣，同性戀／雙性戀的世界也不例外。畢竟你我在這個地球上不是男便是女。但要做到互相尊重，必須願意溝通，多點了解。也許籌委會的出發點是善意的，奈何對女同志的了解未夠深入，以至處理手法受到質疑。換過來說，女同志也應該要有與他們溝通的意願，方能減少誤會，做到互相尊重。本刊曾多次聯絡姊妹同志，希望她們能就是次交流大會有所回應，但最後，她們還是堅持只會在自己的刊物中回應，拒絕本刊的訪問。這又反映了甚麼？

Café • Karaoke Lounge • Bar

DISCO • PUB
Why Not?



Opening Hours: Sun-Thur 8:00p.m.-2:00a.m., Fri, Sat and Holidays Eve 8:00p.m.-3:00a.m.

銅鑼灣駱克道491-499號京都廣場12樓電話:25727808
12/F KYOTO PLAZA, 491-499 LOCKHART ROAD, CAUSEWAY BAY H.K. TEL: 25727808



萬花同

同志話劇「64」談

Lenny



監製奇才李鳳英

香港的同志話劇在八十年代中期開始萌芽，至九十年代中期（即九四至九七年間），如雨後春筍般蓬勃，〈男裝帝女花〉、〈為哥死·為哥忙〉、〈床上戲〉、〈男式〉……這都是我們所共知的作品。它們各有風格，各具特色，既有寫實，也有抽象；有諷刺時弊的，也有關心到同志的感情關係的。這些話劇更奠定了林奕華、郭志權、劉澤源和郭立熹等在同志劇壇中的重要地位。而在這四位男士的背後，還要多得一名女將，她就是被譽為監製奇才的李鳳英，一個在話劇界早負盛名的女孩子。

第一次遇見李鳳英是在中環的藝穗會，那時她正忙於協助郭立熹〈色情、複製、夢〉的畫展工作，若不是她自我介紹，我根本想像不到眼前這位嬌小玲瓏的女子便是李鳳英。

訪問李鳳英，是因為她是同志話劇的中堅份子，在同志話劇的推廣及宣傳上立下不少血汗功勞。此外，她亦曾經與不同類型的話劇導演合作過，找她來談談香港同志話劇的發展是最適合不過的了。

訪問當天，我們選擇了中環的六四吧為聚腳點。都是離不開蘭桂坊吧。在昏黃的燈光下，在高談闊論的氣氛裡，我們都暫且放下了工作帶來的包袱，齊來談談大家的「心頭好」——「話劇」。

一切從「進念」開始

「如果沒有『進念』，可能便沒有今天的劉澤源、林奕華、郭志權和郭立熹了。而我亦可能是個忙於朝九晚五工作、煮飯湊仔的師奶吧！」

「進念二十面體」是香港的一個藝術團體，除了推動本地話劇創作外，更勇於嘗試多方面的藝術發展，如裝置藝術等。鳳英最初接觸話劇便是從「進念」開始的，此後她對話劇產生了濃厚興趣，更加入了「進念」的工作坊。最初是幕前演出，後來她對幕後工作興趣更濃，於是一直從事幕後工作。當時，劉澤源、林奕華、郭志權和郭立熹都是「進念」的成員。

談到「進念」與同志話劇的關係，李鳳英有這樣的補充：「『進念』裡的成員

十分一
同話
第十期



雖然大多是同志，但並不代表她是個只搞同志藝術的團體；只是『進念』培育出來的一班後起之秀（以上四者），大多是朝著同志藝術的方向走吧。我因為與他們熟絡了，於是一起合作，推動同志話劇。屈指一算，都已經四年了。」

喜歡六四吧那一種能夠讓人暢所欲言的氣氛。這晚是座無虛設的，說話的空間卻可以無窮無盡……

同志話劇面面觀

「〈為哥死·為哥忙〉啦！這套話劇的成功確令我對同志話劇建立了信心，支持我繼續下去。之後我們再接再勵，搞『第四間分店』——〈至死不渝〉，內容是涉及愛滋病與同性戀的關係的……」

如果要講同志話劇的發展，可以從八十年代中期說起，記得這時有劉澤源等人成立的「源沢流」（樣本創作），開始一連串的〈孽子〉故事系列（86）。至八十年代末至九十年代初，有林奕華的〈男更衣室〉、〈八十日環遊世界之我要活下去〉、〈悲慘世界之為甚麼男人不相信眼淚〉，比較熟悉的則有〈男裝帝女花一、二〉，及後更成立「非常林奕華」劇團。九四至九七年初可說是同志話劇大放異彩的時期，嶄露頭角的是郭志權的「占米角」劇團開辦的「四間分店」：〈Everytime We Say Goodbye ... to B.B〉（94）、〈一家便宜兩家著〉（94）、〈為哥死·為哥忙〉（96）及〈至死不渝〉（96尾）。

談到〈為哥死·為哥忙〉，李鳳英隨即興奮起來，「〈一家便宜兩家著〉的反應已經不錯；我很記得當時〈為哥死·為哥忙〉差不多每場都爆滿。由於口碑不絕，我們還要重演呢！」可能是這種成功的快慰令鳳英繼續支持到現在，亦可能是當時的群情澎湃，其他劇團也想來湊湊熱鬧，乘時而起的是「黎啦喂兄弟劇團」，導演是郭立熹，打響頭炮的是〈雲雨兄弟情〉，接著是〈床上戲〉和最近的〈雙春震武林〉……

酒吧裡的客人似乎都投入了自己的圈子內，聲浪也越來越大起來了。

鳳英眼中的四個男人

「我和劉澤源合作比較少，與其他三位合作比較多。嘩，劉澤源是他的姓名，他的劇團是「源沢流」，一定要是這個「沢」和這個「流」，還要括號加「樣本創作」，請千萬不要弄錯啊！」

鳳英似乎對他們都是清楚的。

「在〈男式之情人·再見！〉場刊中，劉澤源有以下一段話：『我們都是上一脫的人，還相信浪漫、固執、哀怨、淒美、恆久、全情等過時的舞台式感情……』」鳳英所認識的劉澤源與他的自述也很符合。「在劉澤源的話劇世界裡，大部份情節都以描繪感情居多。這種情感的描寫，都給人一種淒艷、浪漫的感覺。從〈孽子〉故事到〈男式〉，他的作品都是以愛情為主線的。」

喜歡在話劇內加插藝人也是劉澤源的一貫作風：在近作〈孽子故事6男式〉起用吳君如：〈男式之情人·再見！〉出現了林偉、何超儀；孽子時代更有溫碧霞、翁虹及林祖輝。

談起**林奕華**，必要從他的宣傳海報開始。「他的海報通常都找一些大家認為樣貌身材普通的人物來反映他想要表達的構思。大膽的風格，時常惹起傳媒猛烈的抨擊，最明顯要算是〈男裝帝女花〉和〈愛的教育〉的裸男海報了。四位導演中，林奕華亦算是最獨特的一個。」鳳英一句便把林的特色道出來。

「林奕華的話劇是沒有劇本的！」

沒有劇本的話劇？

「沒錯啊！林奕華是很著重與演員的溝通的，他很著重發掘演員的潛質。如〈男裝帝女花〉本來沒有『男裝』二字，只想反映妃嬪與皇帝的關係；但由於男角居多，故把話劇改為男裝帝女花。林奕華亦很少在劇本寫下對白的，排戲時通常都安排演員在既定的範圍內自由發揮。」

〈男更衣室〉、〈悲慘世界之為甚麼男人不相信眼淚〉、〈男裝帝女花〉和〈窮得漂亮〉等都是林奕華早期的同志話劇；在近期的作品裡，如〈咸濕使徒行傳〉、〈兒女英雄傳〉、〈智取扯旗山〉及〈愛的教育〉等，多走向反映社會現象，諷刺時弊，為小眾社群說話的路線。

開了四間分店的**郭志權**在九七年似乎要歇一歇。綜觀他的作品，鳳英有以下的感覺：

「Jimmy（郭志權洋名）最早期的作品其實是抽象的，都是演員們行行企企或玩玩換凳遊戲去表達意思。直到開了這四間分店後風格便開始轉為寫實及大眾化，很容易引起同志共鳴，如〈一家便宜兩家著〉是反映同志站出來後所遇到的問題；〈為哥死·為哥忙〉則明顯地反映了同志的情感世界；而〈至死不渝〉是講及愛滋病與同性戀者的關係。相信Jimmy以後的風格都會以反映同志切身問題為主。」

至於設計出身的**郭立熹**，作品有風格抽象兼寫實的〈雲雨兄弟情〉、〈床上戲〉及古為今用的〈雙春震武林〉。

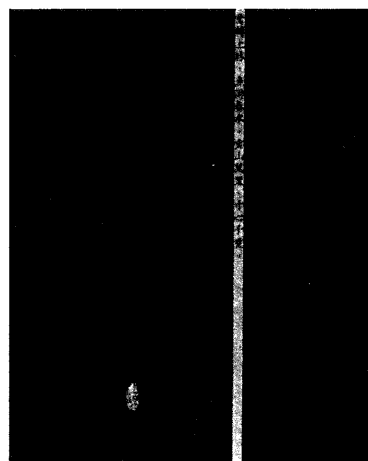
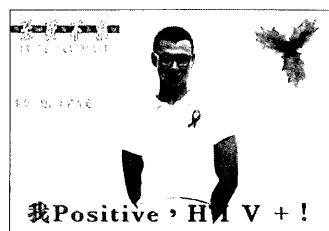
「郭立熹是比較新晉的導演，我想他仍然在摸索自己的路線。唔，可能他是修設計的，我覺得Philip（郭立熹洋名）很注重舞台設計、服裝、化裝等能否表達出話劇的意思及突出人物的性格。」

觀眾大不同

「我曾經看過有一對夫婦攜同兩子女齊來看同志話劇。當時我去問他們對這齣話劇的反應，他們都覺得內容與一般愛情故事差不多。他們是沒有中途離場的……」

六四吧的捧場客應該很少是扶老攜幼的。不同的地方有不同的特色，吸引著不同的擁躉……

「記得早期的同志話劇，觀眾十居其九都是男性的同志



十分一話

第十期

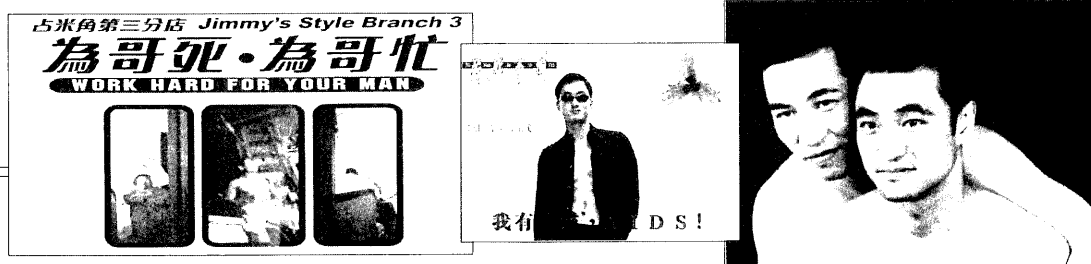
朋友；後來，同志話劇的種類多了起來，男女觀眾也多了，他們大多是拍拖來看的。最初，他們可能是因為好奇心的驅使下，想看看甚麼才是同志話劇；現在看同志話劇的人會純粹當作一個感情故事來看，他們對話劇質素的要求也高了。」

提到對話劇質素的要求，有人認為現時同志話劇的質素比以前的遜色了很多。對這種批評，鳳英回應道：「其實都是個假象來的：以前一些有經驗的導演所創作

的話劇必然有一定水準，但近年來我們都看到不少有經驗的導演都減產了，有的選擇了其他題材；而新晉的導演在內容及風格上仍在摸索過程中，因此觀眾可能有這種錯覺。」

夜了；六四吧的客人沒有因此而減少，反而愈夜愈美麗。

我們都希望香港的同志話劇能大放異彩，揭開香港同志文化的新一頁。



同 志 話 劇 三 不 溫 暖

氣溫只得攝氏十二度。一個並不溫暖的晚上，在旺角一間小小的斗室中，與「占米角劇團」的導演郭志權，談香港同志話劇所面對的困境。

一不溫暖：角色難求

Jimmy（郭之洋名）點起了香煙，看來是有點不適。「除了正職外，近排又要兼顧三月份一齣話劇的工作，是有點吃力的。」那麼，這齣話劇的進展又如何？「現在有些角色還未定好，可能這次話劇是有關三溫暖（sauna）的，有些對自己外型有保留的又未必肯試。而我希望這齣新的話劇有不同類型的演員去演不同的角色。很多時候，我們尋找演員是十分困難的：一來由於話劇要多方面的配合，所需的工作時間較長，演員均須抽取私人時間去排戲，而且他們演戲又多是義務性質的；二來這個社會對同性戀這些題材仍很敏感，令不少人（甚至同志本身）對演出同志話劇都望而卻步，不敢踏入戲台階。所以你們可能會覺得差不多每次話劇的演員都是熟口熟面的。他們肯演，也是因為我跟他們熟絡而已！」

二不溫暖：獨力難支

呼出的煙圈不斷地擴張；不滿的聲音欲罷難休。

除了角色難求外，Jimmy覺得政府對話劇的資助很不足夠。「申請藝術發展局的資助，只得一、二萬元，都不知怎樣去用。一次話劇的經費沒有十至二十萬都搬不上舞台演出。很多時候我們都要自己掏腰包的。」究竟為甚麼政府的撥款會這樣緊縮，莫非與話劇的題材有關？「這又看不出與話劇選用同志題材有很大關係，我覺得劇團的知名度才是重要因素。例如香港一些知名度較高的劇團，他們無論是編、導、演的，都接受過正規專業的訓練，在話劇的質素上有一定的保證，他們獲批的撥款額一定會高些。就自己的劇團來說，我們都是業餘的，並非專業搞話劇的人，政府肯贊助已難，找其他贊助商更不用說了。於是大劇團排戲可以租用文化中心，我們排戲便要揀露天大笪地。」



七不思議三溫暖劇照

三不溫暖：傳媒難「頂」

一齣叫好叫座的話劇，除了話劇本身的質素外，廣泛的宣傳也是重要的一環。

「無冕皇帝」可以令宣傳搞得有聲有色，也可以令整齣話劇奄奄一息。

「同志話劇不像大眾主流話劇般，有大家一致所認同的價值觀。記者的思想及態度，我們是很難捉摸的。有些時候，我們向記者表達的是一套；在報章寫的可以是另外一套。以〈床上戲〉為例，某周刊記者在文章內標榜同性戀與色情的關係，以滿足大眾的獵奇心態，把宣傳變成反宣傳。所以我們面對傳媒要時常提高警覺。」

氣溫未有因為談話的氣氛而提升丁點。數支煙頭的力量總敵不過寒潮的侵襲。

「我希望香港可以多些同志話劇，香港同志話劇的質和量都不足。」

這就是總結。

溫暖？不溫暖？

十分一會與同志劇的淵源

十分一會於一九八六年十二月正式宣佈成立，頭炮節目就是一齣同志劇〈兩個男孩子的故事〉，於一九八七年的春節期間在中環藝穗會劇場公演。這是香港有史以來第一齣由同志公演的同志話劇。當時反應非常哄動，演出兩場，觀眾要求再加演一場。

這個劇內容雖簡單，佈景也簡陋，演員技藝也不見精湛，但觀眾皆看得津津有味，投入非常。男主角之一是十分一會創會會長李大為（Alan Li），他在劇中更現場演繹了〈帝女花〉其中一段「紫玉山房」及流行曲「順流逆流」，令觀眾聽出耳油。

此後，十分一會不時也會舉辦同志話劇。去年的話劇小組更註冊成為一個獨立的組織，也就是今天的「同藝坊」。

①



子寧隨感

葉文清

藝術就是生活的感受。踏入九八年，藝術中心的包兆龍畫廊展出了徐子寧的畫作：〈怯懦〉、〈枯落〉、〈迷途〉、〈孤燈〉、〈脫軌〉、〈疑惑〉等一共十五幅，從作品的命名不難窺見徐子寧過往的心路歷程。一幅看去像一簇正開得燦爛如血紅般的玫瑰花，他卻解釋是兩塊血淋淋的傷口；一個閃爍的星空，他說是孤獨的燈火。

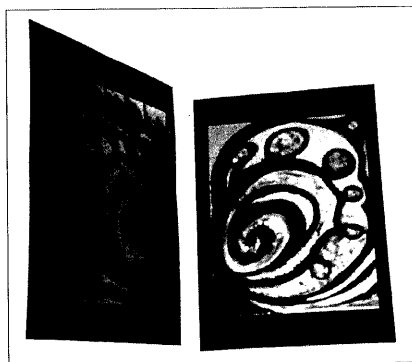
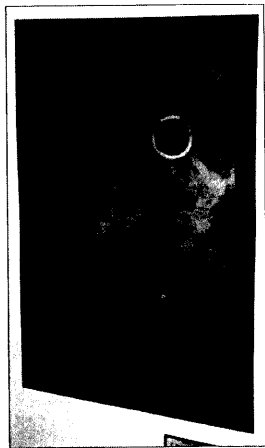
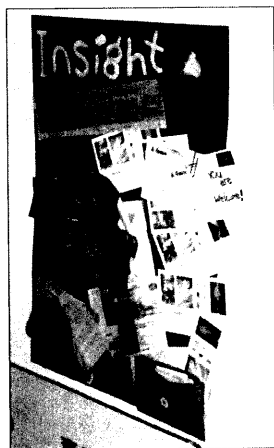


由演到畫

認識徐子寧這個人，早於他的名字。那是九四年的一齣同志劇。藝穗會的小劇場中，上演了〈不管我是誰，我還是我〉，導演是今天逍遙派的掌舵人 Russell，同台演出的還有現時的新城電台台長陳圖安。劇中有個弱質纖纖的「第三者」，由一位臉圓圓，雙眸大得像洋娃娃般的男孩擔當。三年後，我才知道，這個男孩有個優雅的名字——子寧。

子寧不單會演，原來也會畫。一畫便把多年的生活所感畫進那十五幅作品中，畫展主題叫「隨感」，是他初試啼聲。

一月中的一個周日下午，天色灰暗，子寧穿得一身是黑，姍姍來遲。「我剛看到我的大老闆，迴避了一會。」他解釋。子寧正職是社工，不便曝露同志的身分。畢竟藝術家也要吃飯、交租，儘管他在南華早報的訪問中已暗示了自己同志身分，又不介意在〈同話〉刊登照片，但仍未能去到盡，完完全全的把自己豁出去。見到老闆，還是避一避好。

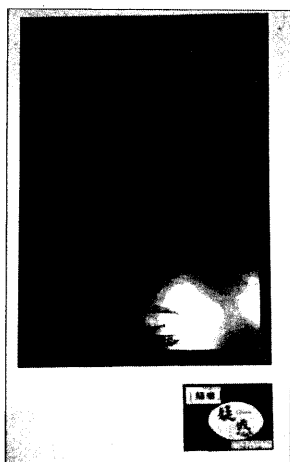


自我空間

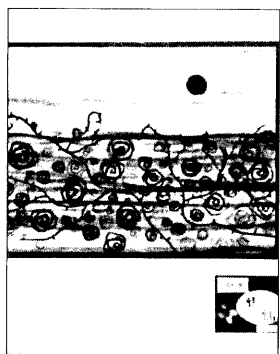
「我花了半年的時間完成這些作品。這半年，我離開了家庭，搬到外邊住，覺得自我的空間大了，心裡頭也覺得有很多感受想發表出來，於是想到要辦這個畫展。」

子寧一向與家庭的關係不太好。他九三年理工學院畢業，便急不及待要站出來，踏足同志圈。演過那齣話劇之後，家人開始懷疑他的身分，他坦白的承認了，卻換來三年慘痛的經歷。親人的冷眼熱嘲，令他決定搬出來自住。也許壓抑太久了，他的思潮突然如火山熔岩般傾瀉而出，盡融於這十五張畫作中。

血紅的畫紙上，蘸了一團墨，乍看似一個結實的男性軀體，在水中一躍而出；再看，原來是一個大大的問號，畫題是〈疑惑〉。那同志的身分問題呼之欲出。



玫瑰雖有刺，但刺之上是美麗的花朵。在子寧的眼中，花雖漂亮，卻被荊棘圍困著，難以衝出來，觀賞七彩的世界。這就是子寧的〈怯懦〉，也是他的寫照。



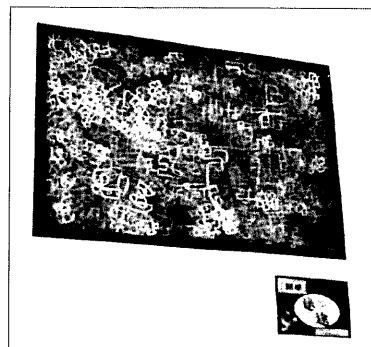
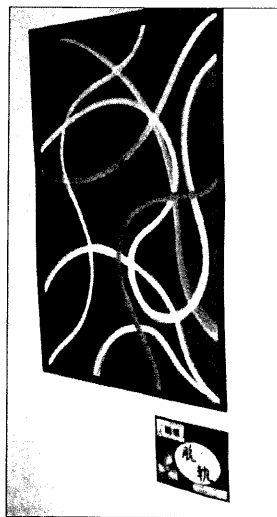
〈疑惑〉和〈怯懦〉都是子寧最愛。

脫軌、迷途

跟子寧拉扯到水仙花的故事去：一個男孩愛上了自己在水中的倒影，卻怎麼也無法捉摸到，最後死在池邊，變成水仙花。子寧笑說自己也有自戀的傾向：

「我也愛照鏡子，我最欣賞的……是自己的頭髮。為甚麼？

因為……因為人人多說我的眼睛最好看，所以我想說別的。」就是這個原因。人人都做的，他偏不做。這就是他的〈脫軌〉了吧！子寧就像脫了軌的車子，在路軌以外跌跌碰碰，弄得一身傷痕。



「我現在常常想我未來的路應該怎麼走。」過去，子寧就像他的〈迷途〉般，前路茫茫，迷了途，甚至脫了軌。今後，子寧會蛻變出來，不再疑惑，不再迷途，讓自己觀賞七彩的世界，尋找燦爛的人生。

開展覽的途徑

藝穗會每年都會舉辦藝穗節，讓那些對藝術有興趣的人士有機會免費展出其作品，如書法、畫作、裝置藝術等。該會大概在四月就會派發表格，參加者須填寫自己背景、履歷，連同二十件作品交到中環雲咸街藝穗會。大會評核過後，會在七月公佈結果，合格者須付定金港幣一千，展覽完畢才發還。

無疆界映像地帶 —— 創造社三月精選

愛無窮、愛無從
愛無盡、愛無涯
亂交、亂倫、亂兜、亂調...
愛到最深仍是愛！

百分百艾慕杜華

欲望之規條

The Quintessential Almodovar: LAW OF DESIRE

尤西比奧·龐西拉 Eusebio Poncela

卡門·慕拉 Carmen Maura

安東尼奧·班德拉斯 Antonio Banderas

領銜主演

放映地點：

香港藝術中心林伯欣電影院

放映時間：

22/3	Sun	5:30pm / 7:30pm	LFT
24/3	Tue	6:30pm / 8:30pm (\$30ALL)	
27/3	Fri	6:30pm	
28/3	Sat	2:30pm / 4:30pm	
29/3	Sun	5:30pm / 7:30pm	
31/3	Tue	6:30pm / 8:30pm (\$30ALL)	\$50, \$30(S)



Persons Aged 18 and Above Only
只准18歲或以上人士觀看

總有一種 得到你**認同**.....

同女同男同喜同悲同聲同氣同哭同笑
同歌同舞同甘同樂同伴同心同德同志
同感同好同道同途同路同行同文同學
同事同袍同工同酬同業同盟同等同伙
同歲同年同月同日同時同期同屆同輩
同堂同仁同儕同胞同鄉同宗同族同父
同母同名同姓同性同樣同種同類同音
同義同意同理同治同一同上同生同死
同歸同流同甘同苦同樂同謀同惡同仇
同病同情同福同禍同舟同車同班同校
同窗同室同居同房同床同夢同話



有夢同創，有話要講！

有妳你我我、她她他他的〈同話〉，經過兩年來的努力，終於得到今日的成績，然而要成為一本具有代表性的雜誌，無論採訪、撰稿、攝影、設計、排版、校對、市場策劃、財政、發行、統籌……我們說得出的，都想有你們的參與；我們想不到的，就更加歡迎你們來拓展！為了進一步提高印刷數量，經費方面亦需要支持。最重要的，是你們的回應——請積極參與〈同話〉，讓更多人聽到我們彼此的聲音！

特別鳴謝 **MEXX** 提供服裝

有意加入〈同話〉，請即致電 26796552 或傳真 26793563，與編輯部聯絡

投稿請傳真：26793563 或郵寄九龍中央郵箱 72207 號（信封面請註明〈同話〉編輯部收）

捐款贊助〈同話〉，支票抬頭「香港十分一會」或「HONG KONG TEN PERCENT CLUB」寄九龍中央郵箱 72207 號（支票背面及信封面註明〈同話〉編輯部收）

寫真同話の

兩個 ♀ 男人的 ♀ 故事

一週年紀念，
佢會點同我慶祝？



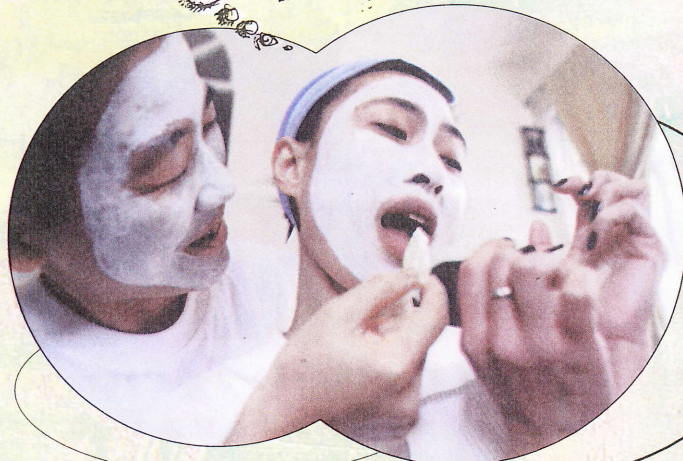
送我一大束花？



鑽介一隻？

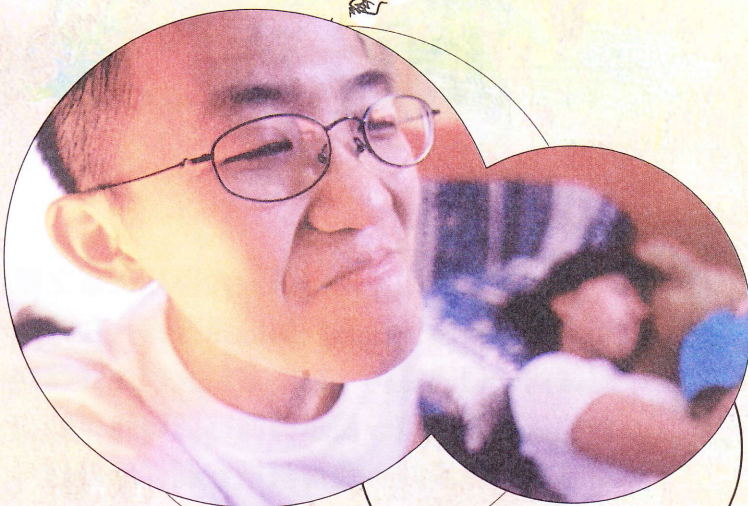


或是護膚
用品一套？



還是三樣都有，
然後再帶我
去食燈光晚餐！

最好
送你
銀紙
一疊！



在這特別的日子
我就送你最新
一期《同話》！

...仲有一顆愛你
五十年不變的心！



Models: Karen, 阿谷
Photographer: Anthony
撰文: Ronald



答問篇

——與港大社工系學生對談

葉文清

一月中旬，我應香港大學社工系之邀請，與該系學生談論我的心路歷程。在梁球鋸樓的一個講室內，三十多位大學生聆聽完我的故事後，有一個小時的答問時間，當中不乏有趣之提問，我嘗試把它們從新整理，在此與大家分享。在用詞方面，不少是再經我潤飾過的。

◆問

◇答

◆ 為甚麼你們常聚在蘭桂坊？你們說異性戀者孤立你們，但看來是你們自己孤立自己而已！

◇ 我們沒有「聚」在蘭桂坊，我們也愛到渣甸坊、駱克道，甚至彌敦道、青山道。說實在的，我有生以來到過蘭桂坊也不過十次，反而我的直朋友是蘭桂坊的常客。你有這個感覺相信是因為那裡有好幾間「聞說」是gay friendly的酒吧和的士高吧。的確有某些同志朋友愛到那邊「蒲」，但他們沒有想過要孤立自己，反而想找到同伴而已。人，就是這樣的，你去飲宴時，不是第一時間去找你相熟的，然後坐在一起嗎？甚麼同鄉會、宗親會的成立也是這個原因吧！這些同志既然想去喝酒、跳舞，當然想找一間聞說會有同伴去的酒吧或的士高！

社會工作及社會行政學系

一個同性戀者
的剖白

性教育系列(一)

日期：98年11月19日(星期四)

時間：5:00pm-7:30pm

地點：KKL1302AB

講者：十分-同話總編

歡迎所有同仁及同學參加

查詢：何武健博士
陳劍儀 (yr.1)

◆ 你覺得要爭取法例上對你們的平等嗎？

◇ 當然！不但是同性戀者，所有的小眾都應該得到社會平等的對待，我們都是社會的一分子，都是納稅人嘛！人人平等，社會便多一分和諧，少一點紛爭。現時的社會福利制度，的確是異性戀為中心的，甚麼居屋、夾屋都沒有我們的份兒，我們應該爭取的。

◆ 倘若真的給與你們一切平等了，但青少年心智尚未成熟，而一般都是較無知的，會否因此而影響到他們的成長呢？

◇ 先要把邏輯弄清楚！讓一小撮人得到平等（不是優惠）的對待，會令到其他人變成這小撮人嗎？我們都是在異性戀為

中心的社會制度下成長的，為甚麼我們沒有變成異性戀者呢？我總認為性取向不是我們自己選擇的，可以的話，問題就容易解決了，誰愛做受大眾歧視的小眾呢？

- ◆ 同性結合，是不會有下一代的，你不覺得有點兒不妥嗎？
- ◇ 容許同性結合，不等於強逼所有人都要與同性結合。何況我不覺得所有人都要有傳宗接代的責任，在不太情願的情況下生育，只會引來悲劇。兩人結合，目的也絕不是為了傳宗接代吧！今時今日，很多異性戀者也說不生兒育女了，你也覺得不妥？
- ◆ 在道德上，你又怎樣看呢？
- ◇ 道德是某一社群在某一時段的價值觀，它是會變的。中世紀時代，西方國家認為女性是不潔的；階級不同的就不能結合。舊中國容許三妻四妾；師生相戀就有歪倫常。這些價值觀在今天已經改變了。我們判斷一件事，應從理性去分析，不應受那道德的框框所限制。
- ◆ 你同意同性戀者是比較濫交的嗎？
- ◇ 怎樣為之濫交？不專一的性伴侶是嗎？我不否認同志中有非常濫交的，但也有守身如玉的，這個跟異性戀者情況一樣！你們畢業出來做事後，也會同意我的說法。你有這種感覺也許是認為同志之間較容易有性關係，因為沒有了避孕或懷孕的麻煩吧，但容易不代表濫！我認識的同志朋友，很多都是很專一的！
- ◆ 為甚麼同志情侶總是一個剛、一個柔的？是不是你們找不到一個溫柔的女性，就找一個男的來代替呢？
- ◇ 你怎樣定義剛與柔呢？你看我牛高馬大，聲粗粗的，是屬於剛的吧，但我與前度男友一起時，人家說我是柔弱的那個。現在我與另一位男友一起生活，人家又說我是剛的那一位。我相信所謂剛柔是比較而已。兩人走在一起，一定可以分辨出剛與柔的。愛一個人，絕不是

因為他的剛或者柔，也不容易找其他的東西作代替品。

- ◆ 現在的年老同性戀者生活情況如何？
- ◇ 同性戀者沒有下一代，沒有養兒防老這回事，晚年生活當然要靠自己。過去香港經濟發達，賺到錢不難，有積穀防饑的，現在生活應該沒問題。沒有這個觀念的，可能就辛苦一點。社會上有很多獨居老人，我相信部分是同志。
- ◆ 你認為男跟女的身體、性器官給你甚麼不同的感覺？
- ◇ 男的比較壯健、硬朗、熱情、性感，給我有種實在的感覺。我愛這種感覺，而且我清楚他的結構，與他接觸，我有一種安全感。女的比較柔軟、細滑、陰冷，有種深不可測的感覺。就算女的鍛練得一身結實的肌肉，給我興奮的感覺始終不及男的。
- ◆ 你揀對像也一定要壯健、肌肉結實的嗎？可有這麼多壯健的同志？
- ◇ 我覺得揀性對像跟揀終生伴侶是兩回事！你剛才問男女身體給我的感覺，我當然從性對象的角度去看，也就是最能令我性興奮的外表；但揀終生的伴侶，我會著重內在的溝通多些。畢竟外表是短暫的，世上也一定會有比眼前的這個人更漂亮的，內在的溝通才會長久的。這個跟你們異性戀選擇終身伴侶的條件應該沒有分別吧。

後記

社工系學生很友善，話說得很小心，擔心會傷害了我似的。覺得語氣不太友善了，事後會親自到來，或留下字條表示歉意，教我感動。縱然他們對同性戀真的一知半解，甚至不能了解，但那開放、友善的態度是一個很好的開始。倘若我們對所有人都是以這樣的態度來溝通，甚麼紛爭都可以化解了。①



TB/G、T／婆！？

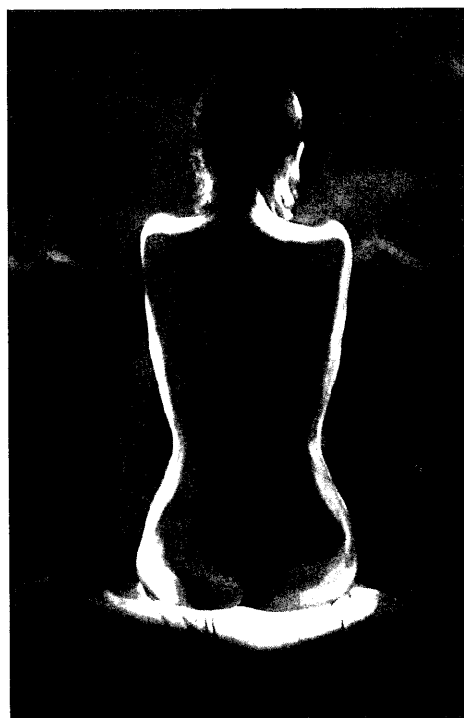
阿谷

我認識「tomboy」這個字是從初中開始——記得英國文學科課本內，用了「tomboy」來形容故事中那個男仔頭的女孩子。那時候我對這個字印象最深刻，原因摸不著頭腦，但當我對自己的性取向確定了時，才明白箇中因由：我是一名男仔頭的女同性戀者。

此後，一直對這議題很感興趣，不過當時的香港還未有甚麼同志文化或同性愛教育。一切都在我日後居住外地時，才真正正接觸到同性戀圈子，亦認真地面對與同性戀者各種有關的問題：身分認定、性取向、come out、生活空間、社會及政府的制度、權益等等；原來男女同性戀者在性別角色上，也有不同的選擇；一些女同性戀者會有分butch和femme（top／bottom；dominant／submissive）。回港後，發覺到本地同志文化亦正在掙扎成長，而我更是第一次從香港同志朋友處聽到TB和TBG的稱呼：外表舉動男性化的女同性戀者被標籤為TB，而她的另一半，或相反地舉止溫文的就是TBG（Tomboy's Girl）。

性別角色的存在

今次九八華人同志交流大會中，其中分享討論的主題是「女同志的性別角色——T／婆（TB/G）」，講者有來自香港的



Connie、Betty、台灣的王慶寧、馬來西亞的Ju Lynn，在場當然不乏女同志們，還有男同志朋友呢！

一切從台灣王慶寧開始。台灣女同志有T、婆之分：T通常短頭髮，行為舉止和衣著打扮都較男性化；婆則是溫柔的那一個。她們的結合總是T與婆。台灣同志圈盛行一句話：「遇T則見婆，見婆則遇T」。而近年卻多了一個「娘娘T」的稱號，即較女性化的T。

在互相猜度性別角色的興緻下，馬來西亞的Ju Lynn一開始便坦白地說自己是一

個butch，吸引她的女同志都是femme，而喜歡她的也是femme。她小時候便想做一個男孩子，言行舉止都仿似男人，一直很tomboy。雖然現在仍很butch-like，但隨著年紀漸長，自覺必須認同及尊重自己的性別——我是女性，我是一名女同性戀者；行為上和思想上已沒有以前那麼「男人」了。說真的，女同性戀不是以直人男女角色進行，雙方走在一起是因為大家都是「女人」，彼此欣賞對方的女性特質及身體。

Connie亦表示香港女同志的現象，與王慶寧和Ju Lynn所提到台灣和馬來西亞的都很相似，也有T與婆之分，港稱TB、TBG。

究竟是誰用甚麼標準來標籤？

Betty則提出反問，是否有必要界定T與婆，作出性別角色的標籤？難道TB同TB、TBG同TBG不可以一齊嗎？其實，依我個人看，這不是不可能存在的。

在場的一位朋友，她酷愛短頭髮（平頭裝），樣子有點cool。你可以指她是TB（她本身沒有飾演任何性別角色，她會用中性來define自己），她卻喜歡她的另一半也是頭髮短短的——難道TBG就沒有短髮的嗎？那我藉此呼籲一下，喜歡TBG短髮的TB，或短髮的TBG，妳們現在有一個千載難逢的好機會，她真是蠻可愛的！還有，原來有一種專為TB度身訂造的內穿貼身背心，歡迎向你的TB朋友查詢！

以上的例子不是髮型的問題，而是一般人都從個人外表、言行舉止和衣著來釐定女同性戀者的性別角色，妳是TB，妳是TBG。真的，這種標籤態度來得很不正確，究竟是誰用甚麼標準來標籤女同性戀者？難道TB不可以是溫柔文靜、粉裝嬌俏的女同志嗎？為何一定要硬給TB立定一個形象：短頭髮、衣衫寬闊、行為粗豪……正如Ju Lynn說，這只是形式上的標籤，有時是為了行事上的方便，根本無所謂異性戀、同性戀、雙性戀、變性戀等，大家都

是一體。譬喻要成立某個組織，我們就要以這標籤態度去界定我們的特質，像是同性戀團體，或女同志團體。你毋須因他人將你標籤了而去改變自己去適應他們所認為是對的。一位女同志說她以前也有男朋友，他說她太男人了，於是她亦為了他去改變，不過男友說：「幾好啱，但不知怎的總覺得不太自然。」

我以前也有類此經驗。一向男仔頭的我，某年公司老闆及同事一齊送了一條裙子給我做生日禮物，大家請勿誤會，他們只是鬧著玩，我完全沒有被逼的——大約穿了裙子上班兩星期，感覺有如坐針氈，很不舒服。我也不是未曾穿過裙子，學校制服都穿了十幾年；只是往後一旦穿起裙子、顏色花豔的衣服和女人衫（胸前背後有「窿」、修身露臂……），總是怪怪的，令我感到侷促。真是的，為甚麼要強逼自己去改變，為甚麼要理會別人的說話，為甚麼……？性取向、性別角色、性等等，都是很私人的事，也是自己的選擇，應該受到每一個人的重視。

在分享討論中，大家亦帶出了另一個相同的現象，就是其實男同志圈內也有被標籤著：青靚白淨、柔弱娘娘腔的男同志，都被叫做「sissy man」或「camp man」。不幸的是，TB同sissy man都被很多人歧視，這些「人」除了圈外人，更包括同志圈內的朋友。身為同志，我們已經承受了不少歧視眼光，為何自己人都如此？TB、sissy man、transsexual、transvestite……都是一樣有自己性別取向和角色的選擇權。

對於這個太理想化的我，真的希望彼此尊重，達到同心合一的境界。①

更正啟事

本刊第九期萬花同「最+ve：今日愛滋態度」一文中，相片小題應是：「Ken拍攝〈性本善〉時穿上『關懷愛滋』的T恤，你會否與他齊步向前！」



走出理論的李文照

Derek

周華山不是同志，但相信同志圈內無人不曉他；何式凝不是同志，但不少同志圈中人也曾知道她為我們說過很多話；而李文照，同樣不是同志，但他卻又積極地將同性戀這話題帶入社工學系，帶入「性教育促進會」，帶入「家計會」，帶入社會大眾。

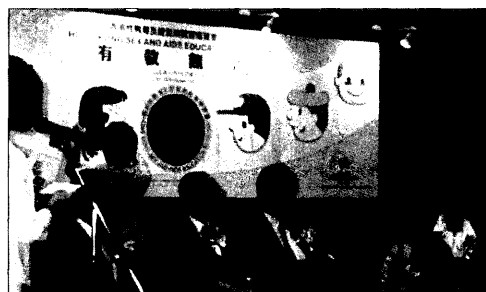
「我不像周華山他們：他們會著書立說，發表理論，拓展理念的空間；而我一直做著的事，可以說是較為『基層』的。我希望可以透過自己現在工作的『性教育促進會』這一機制，將同性戀這話題帶向群眾。透過這個組織，在聯絡教育署和醫務衛生署等組織搞有關同志的活動時會較方便，也較『名正言順』。我希望社會大眾對同性戀這話題的接觸面可以更廣闊。」

他是李文照，現職香港理工大學社會工作系的Fieldwork Supervisor，但他大部分的工作時間都放在「性教育促進會」中，一份沒有收入的義務工作。

基緣始末

李文照的樣貌說起來挺像食家唯靈，長得滿腮鬍子。他談話時從容不迫，態度友善親切，更不時有些趣緻的表情，甚至繪形繪聲地模仿他人的言談，像個會在床頭說故事給孩子聽的爸爸。一直在唸社會工作，那為何會對同性戀這課題感興趣？

「其實在搞這些有關同志的活動前，自己並沒有甚麼同志朋友；只試過數次在



李文照（右起第三位）

海灘或酒店大堂這些地方遇過一些西人同志。他們都會很主動地走過來表示自己是gay，想與我交個朋友。曾經與其中一個交談一會後，他帶我到他酒店的房間，開始想有進一步的行動。那一刻自己才知道他是想與我發生關係。當時的我便懷疑是否同志主要是西人，而且都較急色……漸漸我開始對這課題感興趣。直至91年，我要籌辦一個叫『越軌行為』課程的分享講座，遂想到邀請『十分一會』的代表來參與。我當然不認為同性戀是越軌行為，但在當時這又可算是個讓社工系同學接觸及了解同性戀人士的合適途徑。那次在聯絡時，你們組織的人對我抱有很大的戒心及懷疑。還記得那次他們與我們社工系同學有過很激烈的爭論，令我開始反思自己是否一直真正接納同性戀人士，於是想到要對同志界再加深了解。

後來自己參與『性教育促進會』及『家計會』的工作，自己也嘗試把這話題帶入這些組織，搞一些有關的活動。起初他們都覺得我很奇怪，但後來這些活動的反應令人相當滿意。自己最後連在大學裡寫的論文題目也改為『gay stress』。之後時不時被不同的大學邀請去主講這題目的講座，使我覺得自己像當了同志的發言人般。」

是耶非耶

現年38歲的他，尚未婚，從事這些工作，難道不怕別人懷疑他也是同志，影響他的工作及生活？他自言也偶爾在同事和朋友間聽到一些令自己不高興的說話：

「又搞呢D野呀？你因住呀！」

「別問他的性取向了，他不願說便算吧！」

這些帶有偏見及早有了假設結論的話語，令他懷疑那些接受過高等教育、甚至正在從事教育工作的人，在接受新事物、新觀念時，是否真的有認真去思考及消化過。他表示，現在舊一脫人對同性戀的理解是真的不易去改變；反而年青一代的人，一切觀念仍在建立中，接受能力會大很多。

縱然遇到一定的壓力及困難，他也覺得有需要去堅持。「現在社會上的人像對同性戀的態度開放了，但在接受的態度上仍是有保留的——他們總愛說：『我接受你們；但你們千萬別搞我，更不要在我面前 Kiss！』。這樣的話語，在愚昧程度上來說，比表示不接受的人更嚴重得多。」

由無變有

一方面受著社會壓力，而自己又不是同志身分，怕不怕同志圈的人根本不當他是其中一份子？

「我是一個不大愛解釋的人，也不大介意別人怎樣去看自己；反正時間可以去

証明一切。其實很多偏見及誤會，在互相了解後便會消除。我也是一個愛發夢的人，常常在想到一些意念後，便想將它由『無』變為『有』。像我兩年前想過不如讓不同同志組織的代表，一同去面對大眾，於是便有了『9 7 同志論壇』；而『Expo』（一個與同性愛有關的展覽）也是在這想法下產生出來的。早排我又想，假如可以有本有關香港同志情慾生活的書



李文照與十分一會執委之一Aaron

也頗有意思，結果現在便與明窗出版社在籌備一本叫〈同志情慾物語〉的書。這本書一部分會是有關香港的同志運動，另一部分就是收錄不同同志有關情慾生活的故事。預計四月會出版。」像挺有瞄頭的。

李文照在大學工作，常與大學生接觸，自從參與有關同志的工作後，有學生主動找他傾訴，問他如何肯定自己身分的問題。而對於現在起步了不久的大專同志組織JCQU，他又有甚麼看法？

「老實說，我對這組織認識不深，但我希望他們不會只有一股熱誠，卻不夠韌力。這樣的組織必須有一個能幹的領導人，有能力去處理內部的混亂。希望他們抱有自己的理念，對同志運動有自己的方向，像台灣的同志組織，也不是只搞一些康體活動便算的。」

瓦解後的蘇聯

大專組織如是，那現在的其他同志組織又是否應有同樣理念？

「早期香港的同志組織不多，亦較洋化及中產；而現在則像瓦解後的蘇聯，百花齊放，不是只有『十分一會』獨尊，不同的同志可參與不同形式及對象的組織，各取所需。不過，假如各組織的領導人能有足夠胸襟，將不同組織的力量凝聚起來，共同在社會及政治上去爭取多點空間，這樣便更理想。但是香港人普遍缺乏政治醒覺，而且相信大部分同志都沒有參加任何組織，而且同志們普遍只希望可結識到自己的另一半或認識一些朋友，很少人真正願意站出來去爭取甚麼。另外，在同志服務方面亦較為多樣化，像『Horizons』及『同健』的轉導工作等。而且對象也不一定是同志，可以是同志的父母、朋友等。」

從事了有關同志的活動已有多年，那麼假如有朝一日，他發現將來自己的子女也是同志，又會如何去處理？

「假如我發覺我將來的子女對這方面有疑惑，我會給他們足夠及正確的資料去

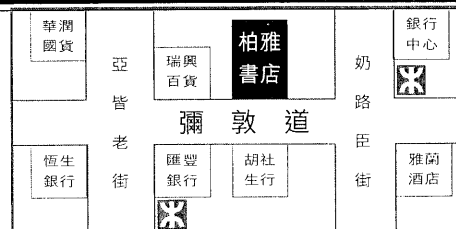
了解這個圈及這問題，讓他們可以更堅強及堅定去認定自己。他們是一定會遇到壓力的，但社會上又有誰會沒有壓力？」

這樣的父母大抵是不少同志夢寐以求吧！

「兩星期前，在電視上播放了一輯有關女同志及她們家人的『性本善』。節目完後我在電話房內接聽家庭觀眾的意見，其中有幾個女同志父母打來的電話。起初她們都很焦慮及擔心，但當了解到性取向不可能改變後，便開始去找另一條出路。我覺得在向家庭come out的過程中，東西方社會是有所不同的：西方的同志很多時會與父母有對立的感覺，要父母們肯定及認同自己；但東方社會的家庭，父母對子女的那種愛及關懷，或許可彌補這缺口。父母未必一定認同子女的做法，但那份愛可將這矛盾包容起來。」

大抵無論作為子女或是父母的，仍是有學習的需要。看來，給同志及同志父母的輔導熱線是確實有需要的。①

柏雅書店
PARK BOOK STORE LTD.



同志書刊 雜誌總匯

在這裡定可選
到你的心頭好

九龍旺角彌敦道648號皇上皇大廈一樓 • Tel 2787 7988 • Fax 2787 7977

營業時間：上午十一時至晚上九時

..... ★ 憑本廣告到柏雅書店買書滿**150元減10元** ★



交流大會在寒流中舉行

莎拉



踏入九八年，同志圈第一件盛事當然是華人同志交流大會。莎拉沒有偷懶，特登跑到大嶼山參加這個盛會，只可惜那是入冬以來最寒冷的幾天，那個在海邊的營地更是凍上加凍；二十多人一間房，夜裡鼾聲此起彼落，我莎拉當然有覺好訓，唯有晚晚找朋友傾計至夜深，第二朝又與其他同志一樣，帶著熊貓眼去聽講座。幸好講座有些內容頗為精彩，莎拉的普通話又「還可以」，所以未至於雲遊到天壇大佛去。

齊齊「煲冬瓜」

講開普通話，香港同志真的要好好操一操，會場內有幾個西人，紅鬚綠眼的，莎拉走去Say Hello，誰料他們用普通話答我，還滿口京片子呢！星加坡、馬來西亞來的，會主動去做翻譯工作，原來他們國語粵語都了得，莎拉也感到慚愧。籌委會中，我只覺得John Loo的普通話較似樣；周華山也要靠邊站；文可風的，簡直可以把你嚇死。我建議十記搞個普通話班，一定有市場。

〈東方〉做內鬼

上一次我講過交流大會籌委贏了〈東方日報〉一仗，不知〈東方〉是否懷恨在心，竟敢派了個內鬼入營，第二朝就圖文並茂的報導了出來，幸好報導內容OK，不過登那些見到人的相片，我真覺得有點無恥。我想起大會總監Anthony Yeung曾在〈MAGPAPER〉中說，哪有直人願意花四日三夜來這個同志營中做內鬼？嘻！今趟怕是被人偷橋了！

水姐過檔



交流大會請來Drag Queen水姐來助慶，水姐果然寶刀未老，把氣氛推到高潮，大家拍爛手掌。莎拉走去跟佢打個招呼，佢派張咭片俾我，原來佢已經由水記過檔到Circus，不知水姐這個名字是否要更改呢！叫Cir姐？還是Cus姐好？

〈Contact〉多遊客買

我以為〈Contact〉已是免費取閱的，原來還有在柏雅書店中擺賣。據柏雅老闆說，〈Contact〉平均每月可以賣三十多本，是個不錯的成績呢！哪些人買？遊客囉！

一老一亂的組織

熟年紳士俱樂部
KARMA MATURE MEN'S CLUB

宗旨：為年滿38歲或以上的男同志人士提供各種自由輕鬆、安全的活動選擇及機會。

活動：本港、海外旅遊、電影書刊欣賞、卡拉OK、聚餐聚會等。

參加辦法：凡年滿38歲或以上的男同志人士，有正當職業，或結識更多朋友，均可參加。

費用：1998年3月31日前申請加入會者，將免入會費，參加人士共同負擔參加活動之費用。

會員福利：可獲發會員證於各場旅遊，可以獲享團體機票及酒店優惠及參加海外旅遊活動。

查詢：Tel: 2625 5818 (轉7-11線)
Fax: 2625 4818

熟年紳士俱樂部
會員申請表

姓名：_____

電話：_____

地址：_____

工作：_____

教育程度：_____

婚姻狀況：_____

其他：_____

申請日期：_____

申請人簽名：_____

申請人地址：_____

申請人電話：_____

申請人職業：_____

申請人教育程度：_____

申請人婚姻狀況：_____

申請人其他：_____

告訴你又有兩班人蠢蠢欲動，想搞多兩個組織出來，分別是「成年紳士俱樂部」和「同志文庫」。前者是一班38歲以上的男同志想搞小圈子，活動包括旅遊、聚餐、卡拉OK；後者是幾位年青小伙子想徵集文章，實行出版同志文集。他們說文章體裁完全不限，還請得盧劍雄的華生出版社幫手。兩個組織，你對哪個有興趣？

〈凸週〉本想搞同志版

〈凸週〉早陣子找我地老總，說想搞個同志版，希望〈同話〉可以幫幫忙；我地都來不及應承，它便宣佈執笠。所以我肯定，〈凸週〉是結束得很突然的！直人報章漸漸睇出同志的消費潛力，紛紛想搞同志版，不知幾時會見到明報、信報都有個同志版呢！

講開雜誌，好多同志捧場的〈MAGPAPER〉，已變為雙週刊。點解？仲駛問，市道不好，少人落廣告，咪會咁囉。〈同話〉都係，近來廣告商紛紛話遲下先，你地仲想看到〈同話〉，快的捐錢來好了！

同志理財服務

莎拉最近去百老匯電影中心看〈鐵達尼號〉，順道到舒琪的書店壹角度走走，發現有份宣傳小冊子，是一間財務經紀公司打正旗號想做同志生意，為同志提供投資理財服務。莎拉以為是自己友，走去八八，原來又是直佬的綽頭。我告訴他們，同志喜歡幫襯自己友的，最好派個同志Sales來見我。☺



同話集

M-0351

男，42歲，170cm，65kg，斯文平凡，尋42歲以下高重相若有緣知己。

M-0352

女，26，5'2"，孩子臉，爽朗真誠，欲尋斯文有思想貌端女性朋友。

M-0353

Looking for friends who are lesbians. Outlooking is not important but honest and friendly. My name is Jo, 5 ft, simple, love American Indios music and taking photos.

M-0354

Guy, 29. I'm passive, average looks, short, professional, non-smoker, love movies, art, theatre, travelling. Seeks similar guy 27-30 for friendship. With photo appreciated.

M-0355

阿虹，男，34歲，愛易裝，尋38歲以上，有正職，成熟穩重人士為友。

M-0356

Nice- and young-looking Chinese, late 20s, straight-acting, slim built, overseas educated, looking for a masculine, mature and caring gentleman to share life with photo appreciated.

如果你希望回應〈同話集〉內任何留言，請將每一封回覆信放在一個獨立信封內（請貼上一元三角郵票），並在信封面上寫清楚你要回覆的號碼，然後再放入信封寄回「九龍中央郵箱72207號，香港十分一會」，信封面上註明〔Ref.: RPA〕，我們會馬上為你轉交！

回覆信



M-0346



香港十分一會
九龍中央郵箱72207號
Ref.: RPA



子語

你／妳玩唔起的

——電影〈愈快樂愈墮落〉

小逸

自問算不上影痴或影迷，所以在看畢〈愈快樂愈墮落〉後，也像普通同志觀眾一樣靜靜地離場，不敢大聲地隨便批評這個久休復出的香港名導演一句。然後在被朋友問起觀後感時，才猶豫豫豫地說：「都算唔係好悶！」——這是我們這群膚淺同志觀眾，在大導演眼角也不看一眼的情況下自我製造的悲哀。



大導演雖是同志，電影也是挾著複雜的同志關係作綽頭，但關導演拍攝時大抵只瞪大著雙眼向柏林影展的評判看，又哪有考慮過在經濟不景的環境下也急急忙忙掏出六十元買飛入場的同志觀眾？博羅獎唔係罪，但人家〈春光乍洩〉卻又像相對上較懂得投評判所好。王家衛＋張國榮＋梁朝偉＋張震＋阿根廷＋被剪的關淑怡卻又可溝出新鮮特別的元素；但關錦鵬＋陳錦鴻＋兩個邱淑貞＋曾志偉＋柯宇維＋大肚吳君如＋港台兩地情卻又像沒有甚麼化學作用。只覺電影太「玩野」，卻又玩得唔多過癮。

用剪得零零碎碎的片段去講複雜的人物關係及故事情節，故意不講述重要的部份，講D唔講D，又用鄧麗君歌＋沙灘奔跑

來「玩老土」。但導演像刻意經營得太著痕跡，迫得觀眾不好意思不說一句：「都幾有技巧啫！」

王家衛最叻是懂得在演員身上擺自己想要的東西。即使多沒演技的演員（明星），他也懂去捕捉他／她最unique的元素，修飾整理後放在觀眾面前。但一眾演員在關錦鵬鏡頭下就像沒有任何方向

指引的上發條公仔。擦不出火花之餘，演員也像感到吃力及找不到發揮的地方。陳錦鴻露何B仔後垂頭扮滿腔喪妻之痛沒大感染力，邱淑貞本身應是兩個很立體的角色，但得出的就像只得四個平面的角色（好妻子，偷情女人殷勤售貨員及感情老練的咨嚮婆），曾志偉一向是好演員，但在戲中最多也只稱得上稱職；柯宇維有很重金城武的影子；反倒是說了一堆無聊話的吳君如最令人感到演員本身自我的魅力及演技的張力。其實每個角色皆可描寫得更加精彩及動人，只要導演願意專心去講這個有趣的故事，玩少D野。

但人各有志，而且這又算不上是部同志電影，只是一個同志導演努力刻意去討好高格調影展評判的一次敘述。同志們如

要真正在銀幕中「尋開心」的話，不如買隻「In and Out」VCD返屋企睇多次好過！①



三心兩意出出入入

——電影〈IN & OUT〉

太郎

將〈忽然囉囉學 In & Out〉定位為同志喜劇，相信不會有太多反對聲音，因為一個「學」字已經開宗明義，貼正標籤。但最重要的不在乎「學」或「直」，而是「忽然」二字，揭示了這部電影的主旨。



四十歲的男主角奇雲格連是一位小鎮中學教師，一直春風化雨，是一位好好先生，與未婚妻訂婚三年，從來沒有越軌行為。然而就在結婚前的周末，突然間一位舊畢業生在電視上公開踢爆他的同志身分；更「大鑊」的是，連他也不知道自己是「學」還是「直」！

故事就在男主角的未婚妻、家人和學生之間的懷疑、誤會與錯摸中推進而笑料百出，直至八卦節目主持人湯沙力（湯是同志）出現，憑他的一招「強吻」，奇雲格連終於發現自己原來真是一個囉囉「學」的男人。

真相大白後，很多人一樣可以當無事發生，婚禮還是要進行——結婚之後再搞基豈不更容易掩飾同志身分？但奇雲選擇了在教堂內的牧師、親友和未婚妻面前才忽然大聲講：「I am Gay！」電影高潮才真正開始。

同志身分在家人、親友以至工作之間的困局，在很多同志電影中都有很精采的描寫，例如〈喜宴〉和〈費城故事〉等；但〈忽然囉囉學〉觸及另一個更敏感的課題，就是同志教師的身分危機。某些恐同

人士認為，〈神父同志〉與己無關，但如果他們發現，連學校的教育前線也「被基魔入侵」時，自然會大叫殺到埋身，難怪電影中的校長要奇雲格連自動辭職。

電影中最令人感動的一幕，是幾位學生挺身而出為這位同志老師挽回聲譽。如果

「基」這回事可以在學校中被同志教師潛移默化而對下一代作出影響，那麼強迫變「直」的教學課程更加成為恐同人士的最後武器。可幸的是，「學」與「直」的取向，似乎與教育無關！至少這部電影如是說。

反過來說，男主角四十歲才知自己是「學」，肯定是社會「直」教育文化之下的受害者。童話故事中的公主和王子總是快樂地生活下去；羅密歐與茱麗葉的愛情永遠盪氣迴腸；畢業舞會一定是男生女生互「溝」。假如你在作文或周記上寫上「同性戀，正！」這幾個字，肯定會被訓導主任召見，甚至要被逼看心理醫生見家長！



有這樣的「直」教育文化，自然會產生四十歲才囉囉學的好男人。Anyway，遲 Come Out 好過唔 Come Out——老友你未到四十，站出來吧！👊



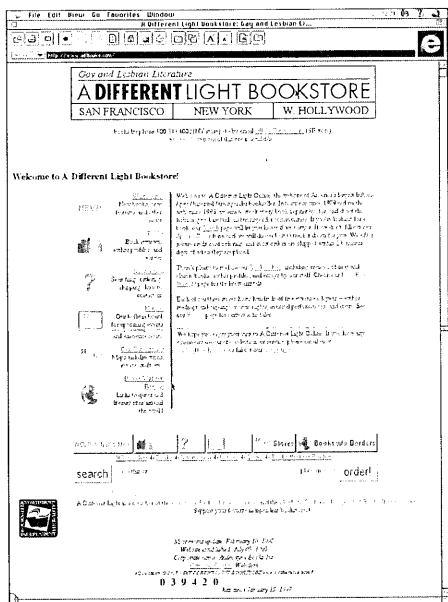


同志文化網上行

阿谷

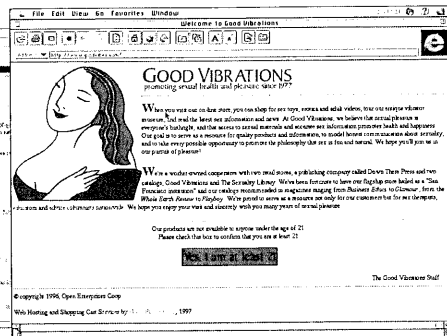
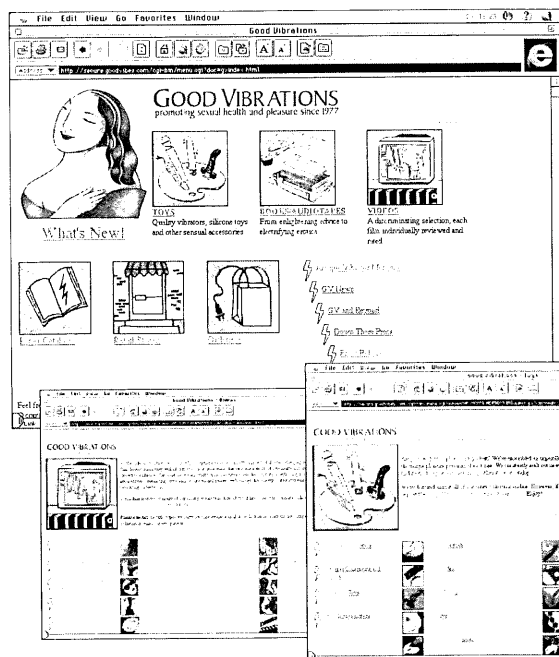
◀書、錄影帶、海報樣樣都有

每次去美國我都會特別揀停留三藩市兩三天，只是為了逛逛當地的Lesbian & Gay Community。那兒簡直五花八門，各式其色的玩兒也有，disco、酒吧、新潮時裝店、桑拿浴室、性具售賣店……當然少不了書店。書種琳瑯滿目，接觸到的內容有男同性戀、女同性戀、雙性戀、女權運動、同解運動等等；體裁繁多，軟硬兼備；還有美男美女裸體月曆、海報和錄影帶。你甚至可以坐在閱書間精挑細讀，或與一兩知己淺談。那裡有很多東西是你在香港找不到的，不妨瀏覽下其中一間書店吧——A Different Light Books Store (<http://www.adlbooks.com>)。



▶同志百貨店

若然上述書店不能滿足你，那麼請試試這間品種包羅萬有的同志百貨店——Good Vibrations。你不需要飛往美國三藩市，因為它設有世界性郵購服務，只須按鍵輸入<http://www.goodvibes.com>，你便可以隨心所欲地狂掃一番！





同男同女

♀

狡童

這一區住進許多大學生，通常一間小房子大約要二千多元租金，以香港的樓價來說並不算貴，然而相比一個學期才五千多元的宿生費，又好像貴了一點，但對於不愛受約束或無法申請宿位的學生來說，已經是很好的另類選擇了。

本來同居是為了享受二人共處的樂趣，誰不知住在一起才發覺問題接踵而來。問題的產生主要是源於兩人對同居生活各有不同的期望。朋友甲是典型的住家女人，熱愛家庭生活，平日下課都會立刻回到窩裡，預備靚湯，等待愛人回來享受。她對筆者抱怨道：當時她把這種理想的家庭生活模式告訴其愛人時，對方的即時反應是「好啊！我喜歡這樣！」誰料對方只是喜歡朋友甲的付出，實際上她並不熱衷家庭生活。可憐的朋友甲，現在已變成別人眼中的好媽媽，假若愛人電話也不搖一個回家，她就曉得剩下飯菜給對方，然後自己獨個兒吃著半涼了的菜。

不過兩人過份投入，並非妙事。所謂柴米油鹽，樣樣離不開「錢」字，為了不想對方增加負擔，唯有多找一份兼職來幫補家用。算起來，見面的時間可能比以前更少。

有些人開宗明義，認為同居的最大好處就是擁有私人空間，享受性生活。大部份的女孩子都喜歡先愛後性，並且注重安全感；不少人都會認為，同居等於有固定的關係，性愛活動最好在熟悉的環境裡進行。關於這一點，筆者就曾聽過一個有趣的故事：聽說有某對情人總愛倚在窗邊做愛，浪聲雖不致擾人，卻無意中為樓下的鄰居帶來小小驚喜。話說某天在惺忪之際，鄰居赫然發現有件性感內衣吊在窗邊，剛巧這一對又是同志朋友，眾人當然心照不宣，然而香艷韻事從此傳遍天下。（以上故事純屬傳聞。如有雷同，實屬巧合。）

♂

逆子

視同居為兒戲者，非也！非也！

吾認為同居生活可分兩類：一類是同居同床者，他們之關係非密友莫屬也；另一類是同居而非同床，他們可以是朋友，也可以是戰友或曾經是密友。

Gay林中人，尤以初出道者，均渴望早日覓得有心人，與之同室共窩，生活愉快。然而同居同床非一般煮飯仔遊戲。欲同屋共寢者就如凌空踩鋼線一般，要保持平衡，要互相協調，要姿勢正確；當然最高境界是靈慾合一，成者必然所向披靡，Gay林第一。然而踩鋼線屬高難度動作，偶一不慎，輕則弱小心靈受傷，重則身心受創，萬念俱灰，千年道行一朝喪。

至於同居而非同床者，如過著酒店式生活，精神負擔比較少，私人空間比較多。只須按時交租，保持家居整潔，守望相助，彼此無須過問太多，相處不是太大問題。

筆者兩類生活方式也領教過了。

吾以為同居非共寢的生活方式是導向同屋共寢的根基。要踩好鋼線，必須先鍛鍊自己，瞭解自我；遇有心儀者，不妨先觀察對方性格會否相合，彼此價值觀是否相類。深諳雙方脾性，建立彼此默契，這樣在鋼線上兩人才能平衡，才能協調。

達到此境界，要在鋼線上擺出千變萬化的舞姿，以圖增添生活情趣也不成問題。

話雖如此，試問天下成事者有幾人？

①

同

居

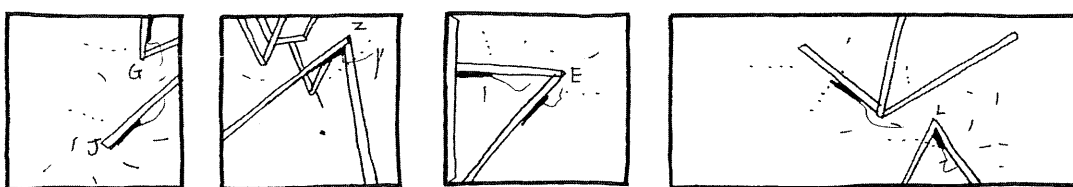


'关系'

極盡連環圖 CRAIG'S COMIX

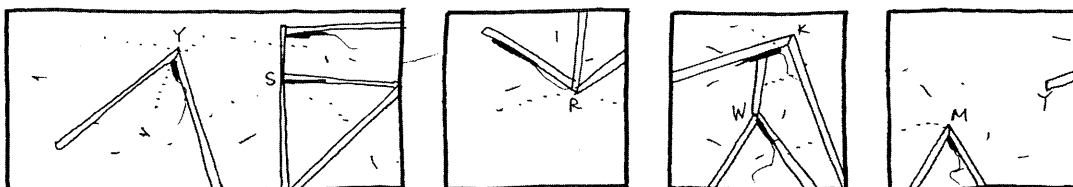


A与G没有关系，D与K绝对有关系，H与Y听说没有关系，C跟

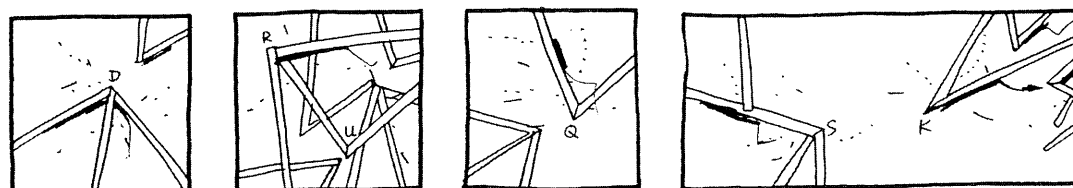


K原来没有

B

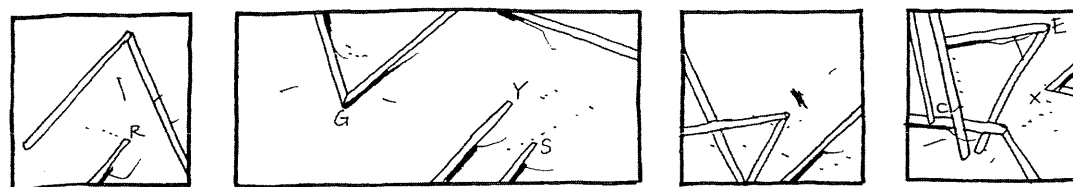


R



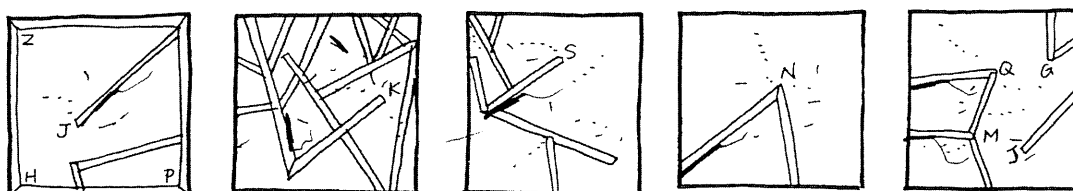
S

Q



R

C



G与K应该没有关系，S与N或者有关系，M看来与B有 ①



同作坊

媽媽，我在梅窩

于秋生

1998 年華人同志大會在香港大嶼山的梅窩舉行。梅即梅花，歷來用於像徵中華民族；窩者，家也。故梅窩有了新的含義，即華人同志之家。

媽媽，我在梅窩

你是否知道，此時我在梅窩，在有梅花的地方

梅窩未見梅紅，卻有梅的清香

梅窩不是家，卻有家的溫馨，家的寬容，家的坦蕩

我踏著天安門的積雪，披著日月潭的風霜

迎著美洲、澳洲、歐洲大陸的寒風

我們都到梅窩來了

在梅窩尋找打開家門的鎖匙，尋找人性解放的太陽

梅窩的梅就香了，就香了呀

香了用方塊文字疊就的情誼

香了全球華人同志的一腔衷腸

媽媽，我在梅窩

可我卻無法告訴你，此時我在梅窩，在有梅花的地方

媽媽，你知道嗎

我的淚水正在流淌

可我要臉背向你，我把淚都流給梅窩了

媽媽，你知道嗎

我正在放聲歌唱

可你卻聽不到我的歡樂，我把歌都唱給梅窩了

梅窩真是個好大好大的地方

因為九百六十萬平方公里的中國大陸太狹小

台灣太小，香港太小，馬來太小

美國、加拿大、澳洲都太小太小啊

只有梅窩最偉岸，最寬敞

媽媽，我在梅窩

我多想告訴你，此時我在梅窩，在有梅花的地方

我不是孽子，不是扭曲的幽靈

我和你所有的兒女一樣健康

我是你紅樓夢梨花苑裡流不乾的眼淚

我是你分桃斷袖中睡不醒的夢鄉

在你多子多孫的大家族中

我最弱小，最孤獨，也最頑強

因為我看到了梅的風骨，梅的力量

看梅窩的梅都開了，都開了呀

開的都是大寫的「人」字

開的都是尊嚴，都是浩氣，都是陽光

莫愁「同解」之路還很遙遠，還很漫長

折一枝梅窩的梅，插在窗口

就接近了春天，接近了太陽

梅窩，梅窩，一窩梅香，一窩春的希望

媽媽，我在梅窩

可我卻無法告訴你，我在梅窩

我又多想告訴你，我在梅窩啊

在有梅花，有春天的地方

• 草於1998年2月7日



十分一話
第十期

等待

英子

前世我們已經約定
在此等候
可是，在川流不息的人群中
卻遲遲不見你的身影
我從冬等到春
從春等到冬
年復一年
日復一日
花開又花落
依然不見你的身影
你可知道
世上有一個人
為你而憔悴
為你而悲傷
難道你毫不心動？
我心愛的人兒啊
你在哪裡？
你可知道我的脖子已經望得酸痛
我的眼睛已經望得發紅
可仍然不見你的身影……

編者按：作者是中國大陸一位女同志，年約五十多，一直未有認識到同志朋友，唯有把感情壓抑下去。最近幾經波折才能出席全球華人同志交流大會，在會上憶述當年感受，朗誦了這首作品。

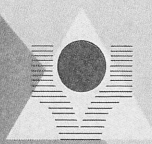
Who Am I?

Ah Kuk

I haven't seen you for just a minute,
I miss you and think of you.
I am wondering around and trying to grasp
a glimpse of chance to see you.
This way, that way, which way?
Everytime I see you,
I am happy and excited,
but nervous too.
Thousands and thousands of times
I want to say I love you.
You are deeply in my heart.
I want to hug you, to hold you,
to touch you, to kiss you and to feel you.
I want to come close to you;
I want you to come close to me too.
But I haven't.
I am too self-controlled
to pretend we are just friends.
I am too timid
to tell I love you as a woman.
I dare not to show my feelings.
I am afraid once you know who I am,
I will be a stranger to you.
This hurts me.
So ...



本欄歡迎讀者投稿，題材、體裁不拘，字數不過千五。請附真實姓名、聯絡地址及電話，發表時可用筆名。如欲退稿，請附回郵信封及郵票。來稿請用原稿紙書寫，傳真至2679 3563或寄九龍中央郵箱七二零七號。信封面請註明「〈同話〉投稿」。



香港愛滋病基金會
HONG KONG AIDS FOUNDATION

記著，你絕對有權活得更好，我們願意伴你踏上前路。

AIDS Helpline
護助熱線
HIV Anti-Body Blood Test
愛滋病毒抗體測試
Personal Counselling
個人輔導
Support Group
支援小組
Home & Hospital Visit
醫院/家居探訪
Activity Centre
活動中心
Resources Centre
資源中心
PWA Support Fund
支援基金
Referral Service
轉介服務

We Care
Share
Are
Always
There

攜手再上路
願分擔與憂

熱電 A
線話 D-S
Helpline
25130513

You Have a Right to Lead a Better Life, and
AIDS Foundation is Always on Your Side.



同志友

女同苑 LUI TUNG YUEN

荃灣德士古道郵政信箱266號

☎ 71128936 a/c 7706

中大同志文化小組 C.U. QUEER

香港告士打道郵政信箱28093號

☎ 81081069 ➡ juqu@hkstar.com

自在社 ISVARA

九龍中央郵政信箱74342號

☎ 27820649

➡ hofatkw@netvigator.com

同志健康促進會 SATSANGA

九龍中央郵政信箱74342號

☎ 27820649

同窗會 JOINT COLLEGE QUEER UNION (JCQU)

☎ 81005550 ➡ jcqu@hkschool.net

姊妹同志 QUEER SISTERS

香港郵政信箱91313號

☎ 71128445 a/c 1613 ☎ 23144348

香港十分一會 HONG KONG 10% CLUB

九龍中央郵政信箱72207號

☎ 23148726

香港同志輔導熱線 HORIZONS

香港郵政信箱6837號

☎ 28159268

特區同志論壇 S.A.R. TONGZHI FORUM

香港郵政信箱1560號

☎ 71128441 a/c 1

逍遙派 FREEMEN

香港郵政信箱2443號

☎ 71128903 a/c 8862 (廣東話)

☎ 91064983 (英語)

基恩之家 BLESSED MINORITY

香港軒尼詩道郵政信箱20516號

☎ 71168888 a/c 3330

藝文志 ART & CULTURE CLUB

☎ 79183245

女同苑

Lui Tung Yuen

女同苑成立於一九九六年九月，致力擴闊女同志的生活空間，開拓屬於女同志的天地。本會名字的由來，亦正源於此。歡迎所有會愛上女人的女人參加。

活動範圍

長期性支援小組：配合個人的不同特質而組織起來，藉以彼此支持，互相鼓勵。現有小組包括「一切從三十開始」、籃球隊及羽毛球隊。

分享及討論工作坊：透過小組分享、遊戲及討論，探討女同志在生活／自我身分認同上遇到的問題。工作坊過去曾討論有關單身生活、工作上、人際關係、角色扮演、愛滋與安全性行為、伴侶溝通等等切身問題。九七年復活節假期，女同苑更舉辦了「台灣女行團」，藉此機會跟台灣女同志交流，加深了解兩岸的現況。

康樂性小聚：女同苑舉辦過不同類型的康樂活動，例如燒烤、遠足、春節團拜……，好讓歡樂與友誼，在無壓力的環境下展現出來。

新動向

女同苑期望以「自助助人」為本，讓圈內的女同志更能互相支持和鼓勵，並透過不同活動，發揮「自助助人」的精神。

專題講座：誠邀各方面具有專業知識或技能之女同志主持，現正籌劃的講座包括法律、地產、保險、錄像製作等。

成立支援小組：當然少不了一直受歡迎的「一切從三十開始」的成長小組、籃球隊和羽毛球組，還有正在籌備的伴侶、學生、單身小組等。

女同苑每月均舉辦一次或以上的活動／聚會，而每三個月會出版季刊號「女同誌」。

〈四月份〉第二屆「台灣女行團」

早機去，晚機返；遊覽台灣名勝，體驗富有女同志特色的餐廳、酒吧、的士高等地方，更與台灣女同志們作交流討論。名額：24人。費用：HK\$3800（包括來回機票、機場接送、酒店、早餐及其中一天的旅遊車接送）。

荃灣德士古道郵政信箱266號

tel: 71128936 a/c 7706

email: luitungyuen@homosexual.net

url: www.geocities.com/Westhollywood/3805

★本欄每次介紹一個本地同志組織，稿件由該組織提供。★



LOOK

FOR



PARADISE?



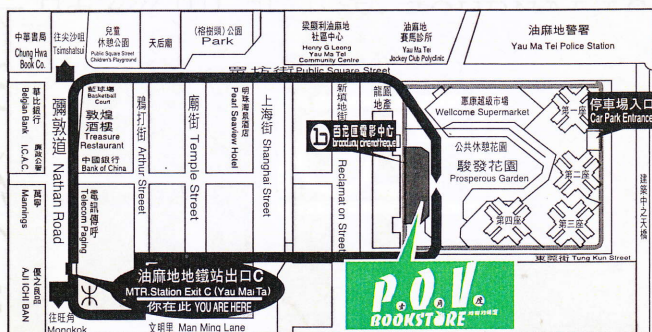
壹角度出世

P.O.V. 壹角 度 BOOKSTORE 我有我角度

全港第一間以電影、兩性文化、及 OST (電影原聲配樂) 為主題的書店。

歡迎加入「壹角度」書會，會員優惠：
所有中文書籍八折、英文書籍及雜誌九折
並設有「會員特賣專櫃」，精選冷門品種

(「同話」讀者憑本廣告申請入會，可獲半價優惠*)



地址：九龍油麻地眾方街3號駿發花園H2號舖 (百老匯電影中心側) Tel: 2771 7093 Fax: 2771 7269 營業時間：12:00NOON - 9:30 PM (年中無休)

*「壹角度書會」永久會員費 HK\$100。 **即 HK\$50。